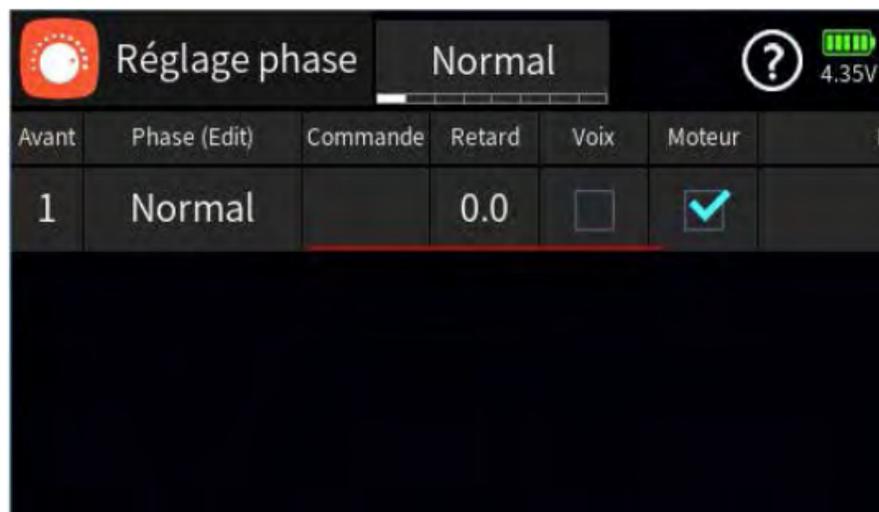


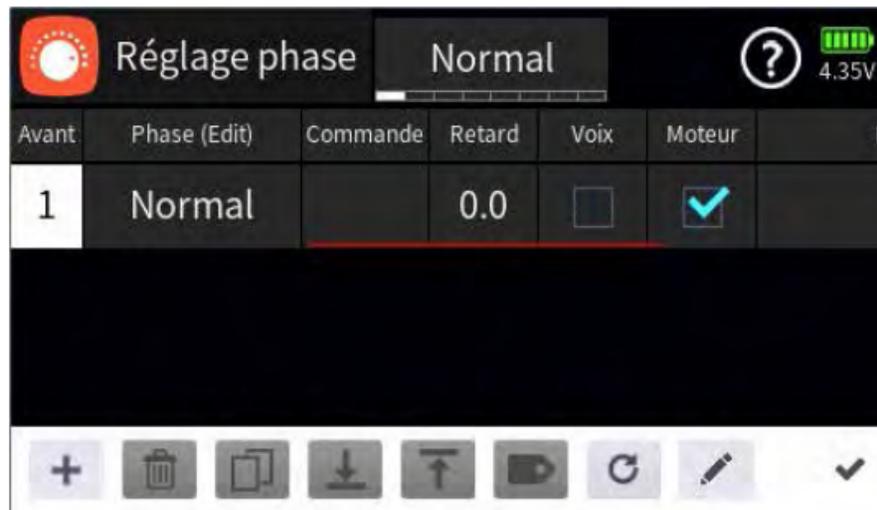
Réglage phases

Tant qu'aucune autre phase n'est programmée et affectée à ce commutateur, l'émetteur est automatiquement en phase 1 "Normal" :



- **Colonnes "Avant" et "Phase (Edit)"**

Appuyez sur l'une des deux colonnes pour ouvrir un panneau de contrôle en bas de l'écran :

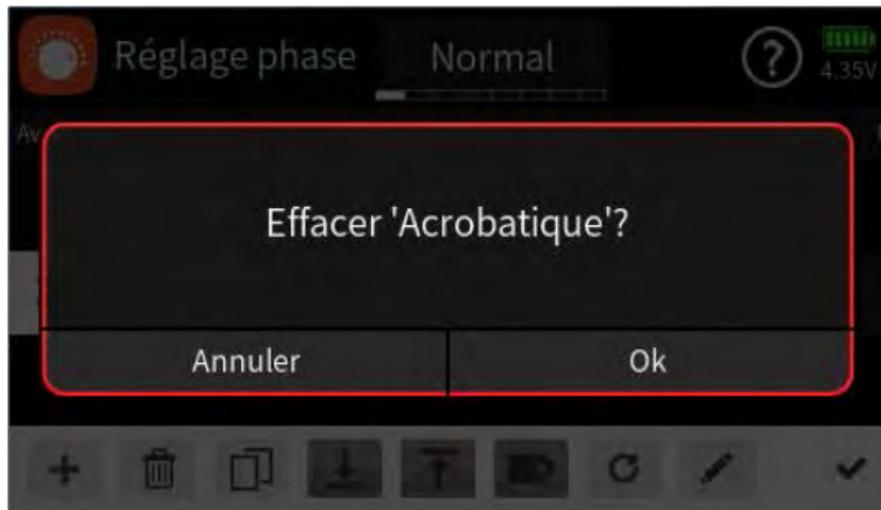


Les icônes gris clair sont actives; les gris foncées sont

inactives.

-  Ajouter une ligne / phase
-  Effacer une ligne / phase

Après avoir tapé sur la corbeille à papier, un message de confirmation apparaît, par exemple :



Appuyez sur "Ok" pour confirmer la suppression, appuyez sur "Annuler" pour arrêter le processus.



Copier une ligne / phase



Déplacer la ligne / phase vers le bas

-  Déplacer la ligne / phase vers le haut
-  Afficher les détails
-  Réinitialiser
-  Modifier nom phase
- ✓ Toucher la case à cocher ou le champ numérique ferme le panneau de commande.

- **Colonne "Avant" (Priorité)**

Les phases individuelles ont leur propre priorité, ce qui doit être pris en compte, en particulier lors de l'affec-

tation de commutateurs individuels. Le schéma sous-jacent peut être décrit comme suit, de sorte que l'ordre des phases puisse être ajusté en conséquence :

- Si tous les interrupteurs des phase assignés sont ouverts, la phase 1 "normal" est active.
- Si un seul commutateur est fermé, la phase affectée à ce commutateur est active.
- Si plusieurs interrupteurs sont fermés, parmi toutes les phases activées, celle qui a le numéro le plus élevé dans la colonne "Avant" est active. Par

exemple, dans la figure ci-dessous, il s'agit de la phase 4 "Atterrissage" :

| Avant | Phase (Edit) | Commande | Retard | Voix | Moteur |
|-------|--------------|----------|--------|--------------------------|-------------------------------------|
| 1 | Normal | | 0.0 | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 2 | Acrobatique | SW1 | 0.0 | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 3 | Distance | SW1 | 0.0 | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 4 | Atterrissage | SW2 | 0.0 | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |

(Si "SW2" était désactivé, alors la phase 2 "Acrobat" serait active, etc.)

Note

La ligne de la phase active est grisée et dans la plupart des menus, le nom de cette phase est affiché en haut de l'écran.

- **Colonne "Commande"**

À l'exception de la phase "normale", qui est toujours active lorsque n'est pas commuté EN une autre phase, les commutateurs doivent être affectés à toutes les autres phases.

En touchant l'un des champs de valeur avec "---"

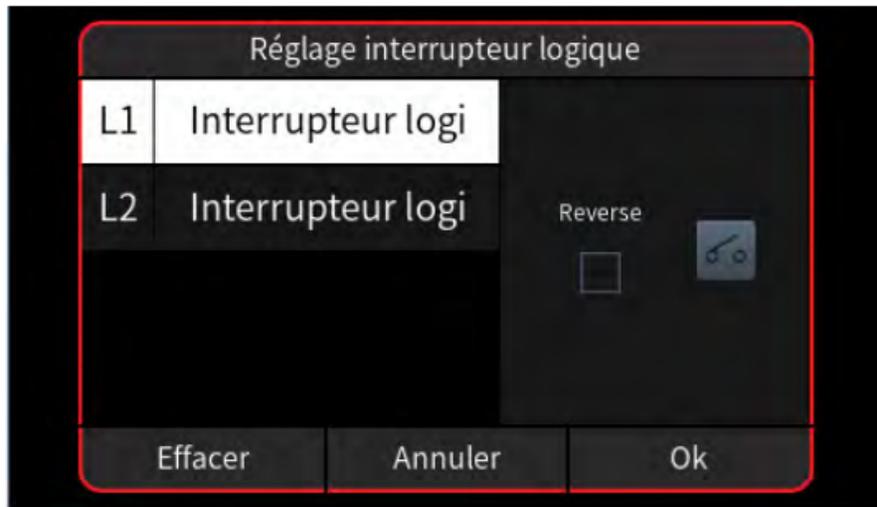
dans la colonne "Commande", un menu de sélection s'ouvre :



- Les symboles gris ne sont pas sélectionnables. Par exemple, car aucun encodeur, etc. n'a été program-

mé dans la mémoire du modèle actuel.

- Complètement indépendant de ces symboles, tous les éléments de commande de l'émetteur, qu'il s'agisse de manettes, commutateurs, commutateurs rotatifs ou autres, en déplaçant simplement l'élément souhaité ou en basculant un commutateur attribué à l'entrée sélectionnée.
- Après avoir appuyé sur l'un des symboles blancs, un masque de sélection apparaît, dans lequel l'élément souhaité peut être sélectionné, par exemple :



- **Colonne "Retard"**

Pour éviter les changements brusques de position lors de la commutation entre phases, vous pouvez programmer dans cette colonne un temps de commuta-

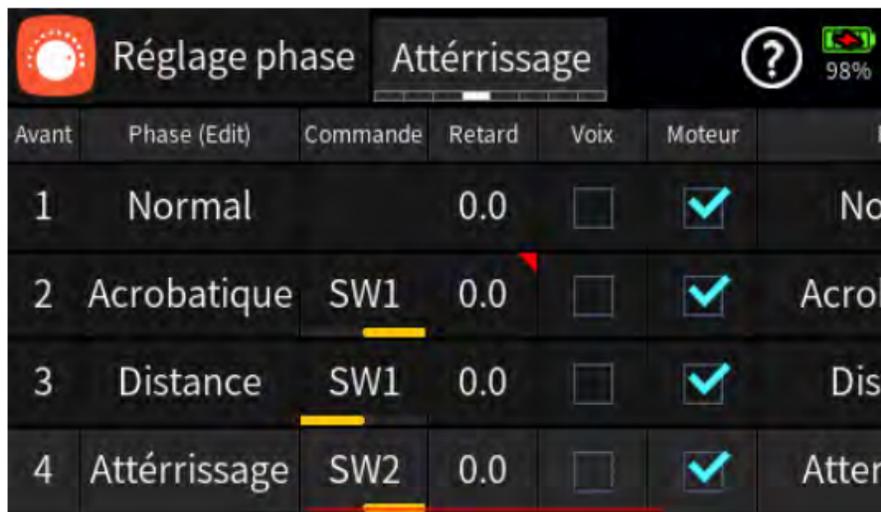
tion pour une transition "douce" EN (!) la phase correspondante.

En tapant sur l'un des champs de valeur de cette colonne, un panneau de configuration s'ouvre au bas de l'écran :



- En appuyant sur le symbole , l'élément de réglage sélectionné sera appliqué au menu "Réglages direct" du menu de fonctions. En même temps, le champ de valeur correspondant est marqué d'un

triangle rouge dans le coin supérieur droit :



Après avoir affecté un codeur dans le menu "Réglages direct", cette option peut être "directement" ajustée pendant le fonctionnement du modèle.

Note

Un réglage direct ne peut être supprimé que dans le menu du même nom.

- Avec le curseur, une durée comprise entre 0 et 10,0 secondes peut être définie par incréments de 1 seconde et avec les touches   par incréments de 0,1 seconde.
- Touchez le symbole  pour réinitialiser les paramètres modifiés à la valeur par défaut.
- Toucher le symbole  ou le champ de valeur active

ferme le panneau de commande.

- **Colonne "Voix"**

Si une coche est cochée dans ce champ, le passage IN cette phase déclenche également l'annonce sélectionnée dans la colonne "Fichier vocal".

- Colonne "Moteur"

| Avant | Phase (Edit) | Commande | Retard | Voix | Moteur |
|-------|--------------|----------|--------|--------------------------|-------------------------------------|
| 1 | Normal | | 0.0 | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 2 | Acrobatique | SW1 | 0.0 | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 3 | Distance | SW1 | 0.0 | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 4 | Atterrissage | SW2 | 0.0 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

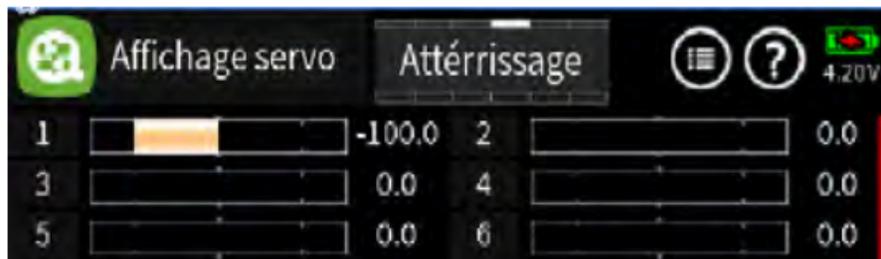


Le moteur connecté à la sortie 1 du récepteur est commandé par le manche de commande C1 (ma-

nette des gaz / de frein).



Le moteur connecté à la sortie 1 du récepteur est déconnecté du manche de commande C1 (manette des gaz / frein) et est automatiquement maintenu en position OFF, comme déterminé par le réglage "Minimum gaz: Avant / Arrière" :



Le système de freinage à régler dans le sous-menu "Aérofrenés" est activé et actionné par le manche de commande C1.

- **Colonne "Fichier vocal"**

Taper sur un champ de valeur de cette colonne ouvre un menu de sélection :



| 0:Voice/fr/05_Phase | | ▶ | ✕ | 📁 |
|---------------------|-----------------------|------------|-------|---|
| 1 | 001_Acro_3D.wav | 2018-03-10 | 00:16 | |
| 2 | 002_Acrobatique.wav | 2018-03-10 | 00:16 | |
| | 003_Acrobatique_2.wav | 2018-03-10 | 00:16 | |
| | 004_Remorque.wav | 2018-03-10 | 00:16 | |
| | 005_Autorotation.wav | 2018-03-10 | 00:16 | |
| | 006_Distance.wav | 2018-03-10 | 00:16 | |

- Toucher le symbole  change d'un niveau plus

haut.

- Si vous touchez le symbole , vous passez à une autre sélection de fichiers wav, et inversement.
- Appuyez sur l'un des fichiers .wav pour le marquer et le lire une fois.
- En touchant le symbole  en haut à droite, tous les fichiers du fichier sélectionné seront lus jusqu'à ce que le symbole  soit tapé ou que tous les fichiers soient lus dans l'ordre.
- Toucher le symbole  en haut à droite le marque

comme "sélectionné" et toucher le symbole de porte  à droite pour récupérer le fichier wave sélectionné dans la ligne du chronomètre.

- Appuyez sur le symbole  en haut à droite pour réinitialiser un marqueur.
- Toucher le symbole de porte avec un fichier wave non marqué ferme le menu de sélection sans transfert de fichier.

- **Colonne "Joue"**

Toucher le symbole  joue le fichier .wav sélectionné.



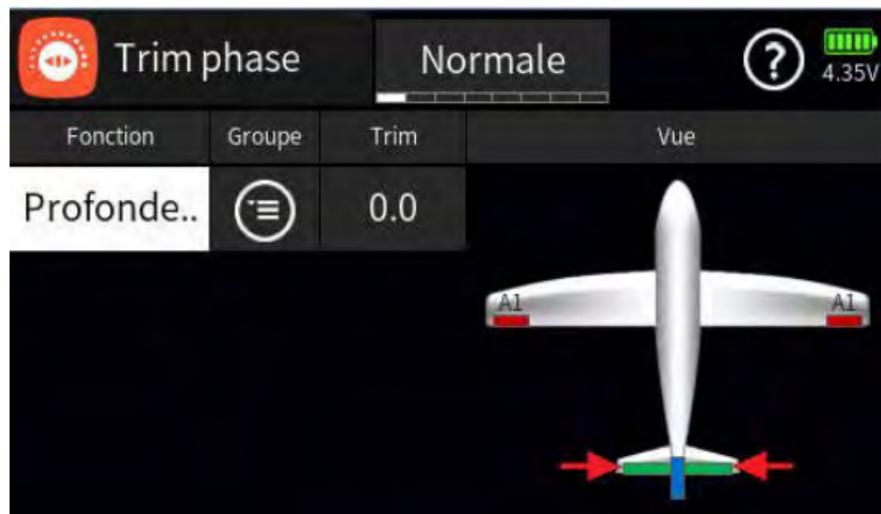
The screenshot shows a mobile application interface with a dark theme. At the top, there is a header bar with a red circular icon on the left, the text "Réglage phase" and "Atterrissage" in the center, and a question mark icon and a battery status icon (98%) on the right. Below the header is a table with five columns: "Avant", "Phase (Edit)", "Moteur", "Fichier vocal", and "Joue". The table contains four rows of data, each representing an audio file. Each row has a number in the "Avant" column, a phase name in "Phase (Edit)", a checkmark in "Moteur", a filename in "Fichier vocal", and a play button icon in "Joue".

| Avant | Phase (Edit) | Moteur | Fichier vocal | Joue |
|-------|--------------|-------------------------------------|------------------|---|
| 1 | Normal | <input checked="" type="checkbox"/> | Normal.wav |  |
| 2 | Acrobatique | <input checked="" type="checkbox"/> | Acrobatique.wav |  |
| 3 | Distance | <input checked="" type="checkbox"/> | Distance.wav |  |
| 4 | Atterrissage | <input checked="" type="checkbox"/> | Atterrissage.wav |  |

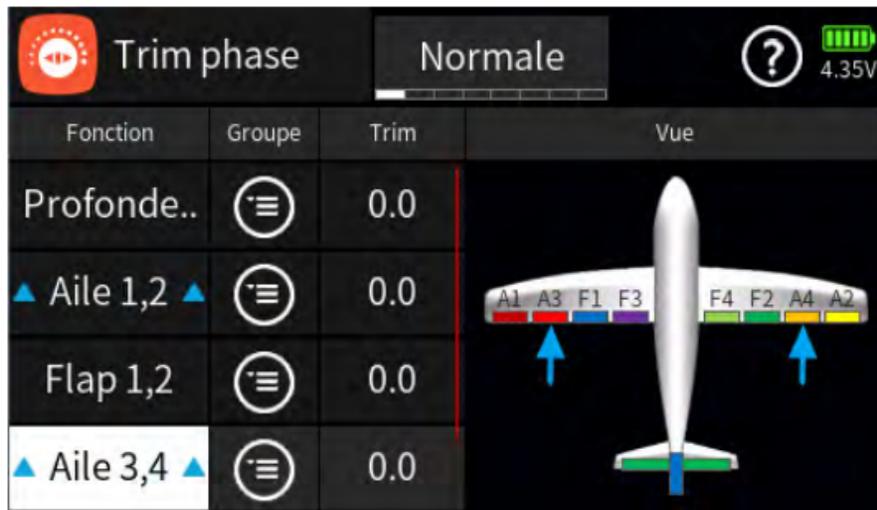
#F01S1_FR#

Trim phase

En fonction du nombre d'ailerons et de volets sélectionnés dans le sous-menu «Type modèle» du menu de base, «Profondeur» correspond au minimum à un seul ...



... et avec «Profondeur», «Aile 1/2», «Flap 1/2», «Aile 3/4» et «Flap 3/4» cinq fonctions de commande au maximum sont disponibles pour les réglages de compensation spécifiques à la phase de vol :



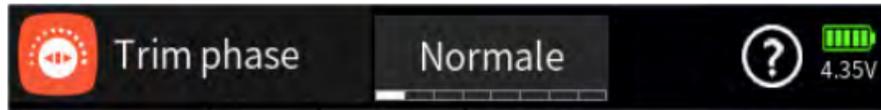
Colonne «Fonction»

Comme pour taper sur un champ de valeur dans la colonne «Trim», les flèches dans l'illustration après avoir touché l'un des champs de désignation pointent sur le gouvernail correspondant, comme indiqué à la page précédente.

Les triangles ▲ bleus ▲ dans les lignes «Aile» symbolisent le même sens de fonctionnement de la compensation de phase sur les ailerons.

Colonne "Groupe"

Dans cette colonne, toute fonction de rognage peut être modifiée arbitrairement de la valeur par défaut ☰ («spécifique à la phase») à 🌐 («globale»), et inversement. Cependant, tant qu'aucune autre phase n'est programmée et affectée à ce commutateur, l'émetteur est toujours automatiquement en phase 1 «Normal» :

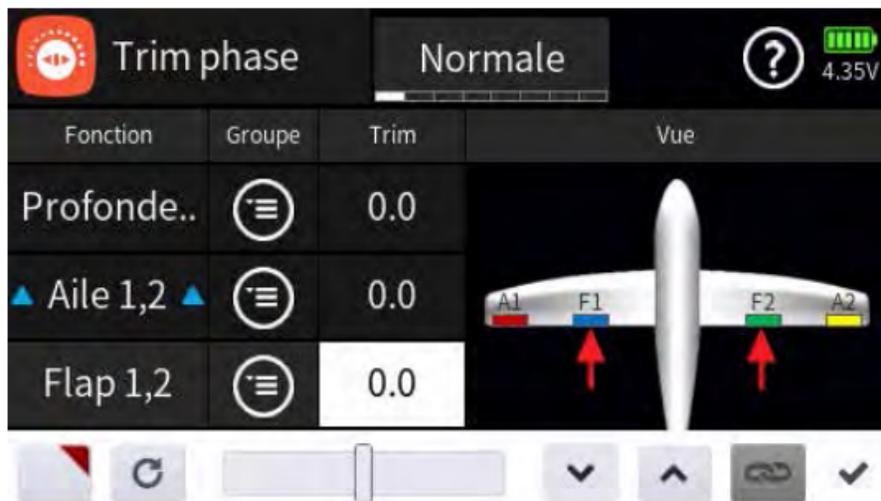


Notes

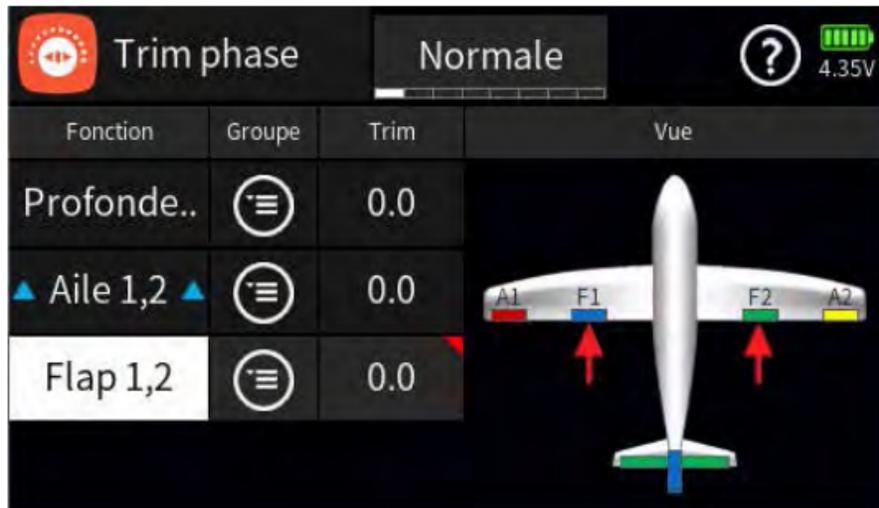
- Tous les réglages effectués avant la configuration des phases sont toujours spécifiques à la phase 1, la phase «normale».
- Si des phases ont été configurées et que le réglage par défaut ☰ («spécifique à la phase») d'une fonction de trim ou de plusieurs fonctions de trim dans le champ «Groupe» est inchangé, les réglages actuels se réfèrent toujours uniquement à la phase indiquée par son nom en haut de l'écran.

Colonne «Trim»

Le fait de toucher un champ de valeur dans la colonne «Trim» affiche le panneau de commande en bas de l'écran :



- En appuyant sur le symbole , l'élément de réglage sélectionné sera appliqué au menu «Réglages direct» du menu de fonctions. En même temps, le champ de valeur correspondant est marqué d'un triangle rouge dans le coin supérieur droit :



Après avoir affecté un codeur dans le menu «Réglages direct», cette option peut être «directement» ajustée pendant le fonctionnement du modèle.

Note

Un réglage direct ne peut être supprimé que dans le menu du même nom.

- Avec le curseur, toute valeur de trim comprise entre $\pm 125\%$ peut être définie par incréments de 10% et avec les touches   par incréments de 0,1%.
- Toucher l'icône  pour réinitialiser un paramètre modifié à la valeur par défaut.
- Toucher le symbole  ou le champ de valeur active ferme le panneau de commande.

#F02S1_FR#

Canal non retard

Dans le menu "Réglage phases", les temps de changement pour le changement des phases de vol peuvent être spécifiés dans la colonne "Retard".

Dans ce menu , tout canal de commande, dépendant éventuellement aussi de la phase, peut être exclu du délai de commutation de la phase défini en posant une coche  dans la colonne "Non-retardé", par exemple pour le canal "Gaz" :

| Non | Fonction | Groupe | Non-retard |
|-----|------------|--------|-------------------------------------|
| 1 | Gaz | | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 2 | Aileron | | <input type="checkbox"/> |
| 3 | Profondeur | | <input type="checkbox"/> |
| 4 | Direction | | <input type="checkbox"/> |

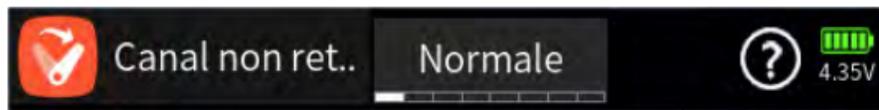
Note

Les colonnes "Non" et "Fonction" ont seulement un caractère informatif dans ce menu.

Colonne "Groupe"

Dans cette colonne, chaque fonction peut être arbitrairement définie de "global" (🌐) à "spécifique à la phase" (☰), et inversement.

Cependant, tant qu'aucune autre phase n'est programmée et affectée à ce commutateur, l'émetteur est toujours automatiquement en phase 1 "Normal" :



Notes

- Tous les réglages effectués avant la configuration des phases sont toujours spécifiques à la phase 1, la phase "normale".
- Si des phases ont été configurées et qu'une ou plusieurs lignes de la colonne "Groupe" ont été basculées sur "spécifique à la phase", les réglages actuels se réfèrent toujours à la phase indiquée par son nom en haut de l'écran.

#F03S1_FR#

Multi aile

Les options disponibles dans ce menu sont basées exclusivement sur le nombre de servos d'ailerons et de volets définis dans le menu "Type modèle" et permettent d'ajuster le transport proportionnel des éléments de volets existants lorsque le contrôle des ailerons et, si nécessaire, des volets est activé.

Note

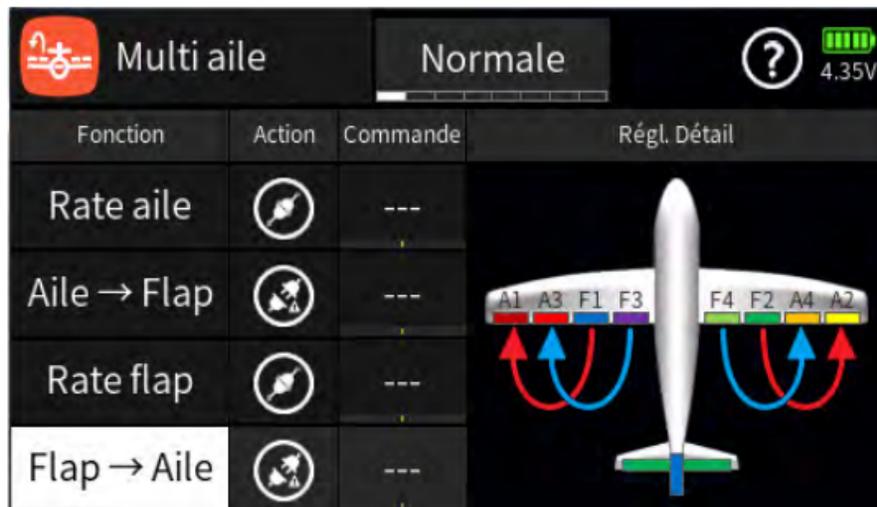
Il est possible de sélectionner individuellement les paramètres respectifs "global" (🌐) ou "spécifique à la phase"

(☰) sur la page de détail de chaque option.

Avec un réglage par défaut de "2 Aile" minimum, c'est-à-dire sans volets supplémentaires, l'affichage se présente comme suit :



Et avec un préréglage de "4Aile 4Flap" maximum, comme suit :



Appuyez sur le graphique pour ouvrir le menu de configuration correspondant dans chaque variant d'écran :

Colonne "Fonction"

Si vous touchez un champ dans cette colonne, vous activez l'option correspondante et ajustez le graphique à droite sous "Régl. Détail" en conséquence.

- **Rate aile**

Cette option permet de définir le composant proportionnel des ailerons lorsque le contrôle des ailerons est activé.

Note

Bien que les options de réglage de cette option puissent également être utilisées pour définir une différenciation des ailerons, les options disponibles dans le menu "Différenciation" sont plus claires et plus faciles à réajuster en cours de fonctionnement.

- **Aile => Flap**

Cette option permet de définir le composant proportionnel des volets lors de l'actionnement de la commande d'aileron.

Notes

- Bien que les options de réglage de cette option puissent également être utilisées pour définir une différenciation de la fonction d'aileron des volets, les options disponibles dans le menu "Differential" sont plus claires et plus faciles à réajuster en cours de fonctionnement.
- De plus, seules les différenciations des excursions d'ailerons effectuées dans le menu "Differential" via l'option "Réd. D" (Réduction de différenciation) du

menu "Frein" parallèlement au fonctionnement d'un système de freinage peut également être masqué et affiché.

- **Rate Flap**

Cette option permet de définir le composant proportionnel des flaps lorsque le contrôle des flaps est activé.

- **Flap => Aile**

Cette option permet de définir le composant proportionnel des ailerons lorsque le contrôle des flaps est

activé.

Note

Les paramètres des deux options suivantes interagissent à la fois dans l'affichage principal et dans les affichages détaillés de ce menu :

- **Colonne "Action"**

Le fait de toucher l'une des icônes de la colonne "Action" active  ou désactive  l'option correspondante.

- **Colonne "Commande"**

Alternativement, dans cette colonne, un commutateur peut être affecté pour simplifier l'activation et la désactivation de l'option pendant le fonctionnement du modèle.

#F04S1_FR#

Mixages multi ailes / Affichage détail



Note

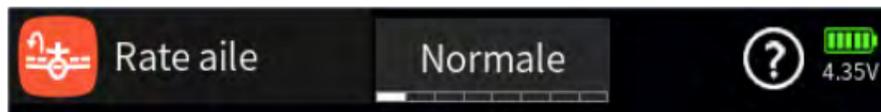
Les options disponibles dans cet affichage et leurs méthodes de réglage sont identiques dans les quatre af-

fichages détaillés de ce menu. Les seules différences sont les noms figurant dans la barre d'en-tête et dans les champs de libellé situés à gauche du graphique. Que les options de réglage ne soient disponibles que pour une paire de volets ou deux paires de volets dépend à son tour du nombre de paires de volets sélectionné dans le menu "Type modèle": Si deux paires de volets sont disponibles, vous pouvez activer l'autre paire en appuyant dessus et en la réglant séparément.

"Groupe"

En touchant le symbole, l'option à configurer peut être changée de 🌐 ("globale") à ☰ ("spécifique à la phase") et inversement.

Cependant, tant qu'aucune autre phase n'est programmée et affectée à ce commutateur, l'émetteur est toujours automatiquement en phase 1 "Normal" :



Notes

- Tous les réglages effectués avant la configuration des phases sont toujours spécifiques à la phase 1, la phase "normale".
- Si des phases ont été configurées et si l'option de réglage sélectionnée dans le champ de valeur à droite de "Groupe" a été remplacée par "Spécifique à la phase", les réglages actuels se réfèrent toujours uniquement à la phase indiquée par son nom en haut de l'écran.

- **"Action"**

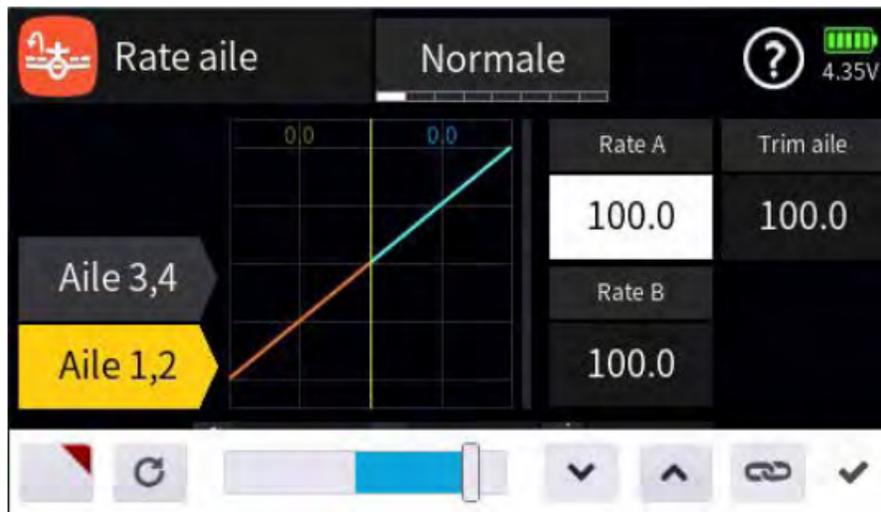
Toucher l'icône à la droite de "Action" active  ou désactive  l'option de réglage correspondante.

- **"Contrôle"**

Si l'option de réglage correspondante doit être activée et désactivée alors que le modèle est en cours d'exécution, vous devez affecter un commutateur dans le champ de valeur situé à droite de "Contrôle".

"Rate A et B"

En tapant sur l'un des deux champs de valeur, un panneau de configuration apparaît au bas de l'écran :



- En appuyant sur le symbole , l'élément de réglage

sélectionné sera appliqué au menu "Réglages direct" du menu de fonctions. En même temps, le champ de valeur correspondant est marqué d'un triangle rouge dans le coin supérieur droit :



Après avoir affecté un codeur dans le menu "Réglages direct", cette option peut être "directement" ajustée pendant le fonctionnement du modèle.

Note

Un réglage direct ne peut être supprimé que dans le menu du même nom.

- Avec le curseur, toute course de servo comprise entre $\pm 125\%$ peut être définie par incréments de 5% et avec les touches   par incréments de 0,1%.

Notes

- Alternativement, vous pouvez basculer entre les champs de valeur "Rate A" et "Rate B" avec le co-deur correspondant.
- Bien que les options de réglage de cette option puissent également être utilisées pour définir une différenciation de la fonction d'aileron, les options disponibles dans le sous-menu "Differential" du menu «Fonction» sont plus claires et plus faciles à réajuster en cours de fonctionnement.

- De plus, seules les différenciations des excursions d'ailerons effectuées dans le sous-menu "Differential" via l'option "Réd. D" (Réduction de différenciation) du sous-menu "Aérofreins" du menu «Fonction» parallèlement au fonctionnement d'un système de freinage peut également être masqué et affiché.
- Toucher le symbole  pour activer ou désactiver le réglage symétrique de la course du servo.
- Toucher l'icône  pour réinitialiser un paramètre modifié à la valeur par défaut.

- Toucher le symbole ✓ ou le champ de valeur active ferme le panneau de commande.

"Trim Aile"

De manière analogue à ce qui précède, cette option permet de définir le degré d'entraînement par le trim correspondant en fonction de la distance de trim définie dans le sous-menu "Réglage trim" du menu «Base».

Cependant, contrairement à ce qui précède, le réglage avec le curseur est effectué par incréments de 10% sur toute la plage de réglage de $\pm 125\%$.

#F04S2_FR#

Aile <=> Queue

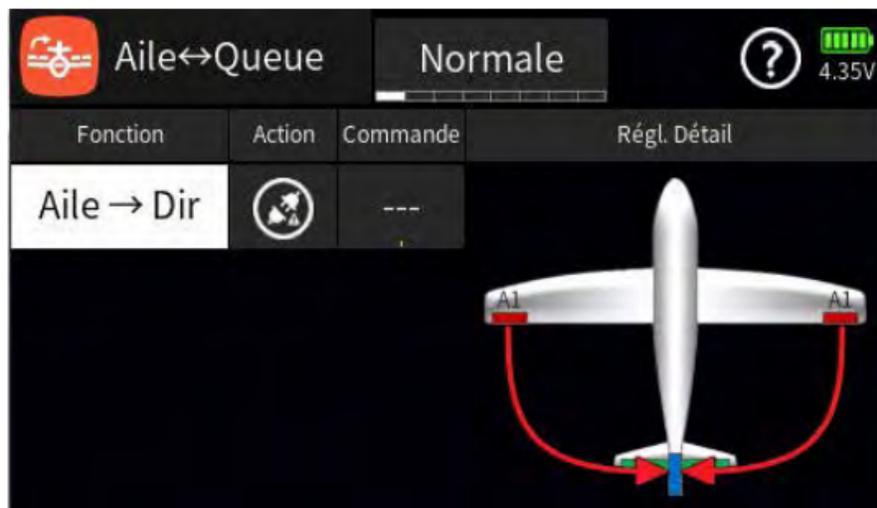
Les options disponibles dans ce menu sont basées exclusivement sur le nombre de servos d'ailerons et de volets définis dans le menu "Type modèle" et permettent d'ajuster le transport proportionnel des éléments de volets existants et du profondeur lorsque le contrôle des ailerons, du profondeur et, si nécessaire, des volets est activé.

Note

Il est possible de sélectionner individuellement les paramètres respectifs "global" (🌐) ou "spécifique à la phase"

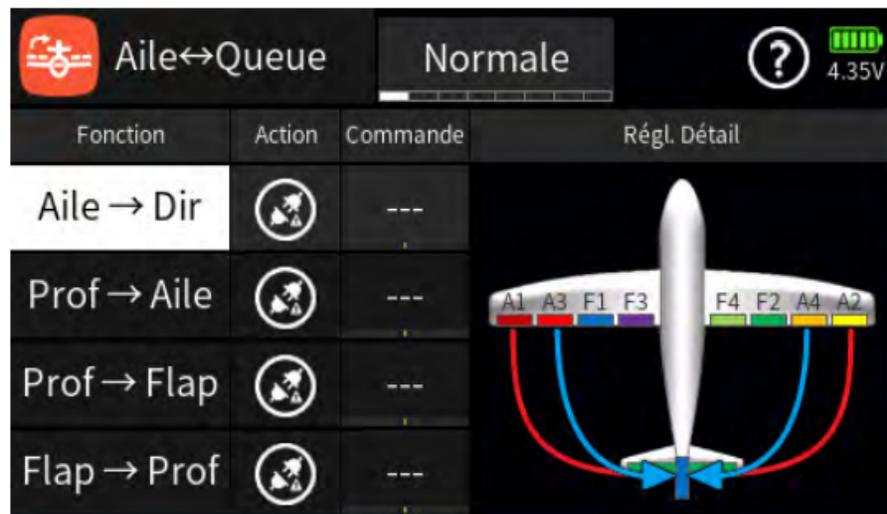
(☰) sur la page de détail de chaque option.

Avec un pré-réglage de "1Aile" minimum, l'affichage se présente comme suit :



Et avec un pré-réglage de "4Aile 4Flap" maximum, comme

suit :



Appuyez sur le graphique pour ouvrir le menu de configuration correspondant dans chaque variant d'écran :

Colonne "Fonction"

Si vous touchez un champ dans cette colonne, vous activez l'option correspondante et ajustez le graphique à droite sous "Régl. Détail" en conséquence.

- **Aile => Dir**

Cette option permet de définir le composant proportionnel du gouvernail lorsque le contrôle des ailerons est activé.

- **Prof => Aile**

Cette option permet de définir le composant proportionnel des ailerons lorsque le contrôle du profondeur est activé.

- **Prof => Flap**

Cette option permet de définir le composant proportionnel des flaps lorsque le contrôle du profondeur est activé.

- **Flap => Prof**

Cette option permet de définir le composant proportionnel du profondeur lorsque le contrôle des flaps est activé.

Note

Les paramètres des deux options suivantes interagissent à la fois dans l'affichage principal et dans les affichages détaillés de ce menu :

- **Colonne "Action"**

Le fait de toucher l'une des icônes de la colonne "Ac-

tion" désactive  ou active  l'option correspondante.

- **Colonne "Commande"**

Alternativement, dans cette colonne, un commutateur peut être affecté pour simplifier l'activation et la désactivation de l'option pendant le fonctionnement du modèle.

#F05S1_FR#

Aile \Leftrightarrow Queue / Affichage détaillé

Bien que les affichages détaillés des options "Aile \Rightarrow Dir" et "Flap \Rightarrow Prof" soient légèrement différents en raison des boutons d'option manquants à gauche et à droite ...



... que les affichages détaillés des options de configuration "Prof => Aile" et "Prof => Flap" ...



... mais sont essentiellement identiques. À cet égard, la description suivante des options disponibles pour la

sélection et de leurs méthodes de réglage s'applique à l'ensemble des quatre affichages détaillés maximum. Les différences sont uniquement les noms figurant dans l'entête et les champs d'étiquetage facultatifs à gauche, ainsi que les options éventuellement manquantes sur le bord droit.

Que les options de réglage ne soient disponibles que pour une paire de volets ou deux paires de volets dépend à son tour du nombre de paires de volets sélectionné dans le menu "Type modèle": Si deux paires de volets

sont disponibles, vous pouvez activer l'autre paire en appuyant dessus et en la réglant séparément.

- **"Groupe"**

En touchant le symbole, l'option à configurer peut être changée de  ("globale") à  ("spécifique à la phase") et inversement.

Cependant, tant qu'aucune autre phase n'est programmée et affectée à ce commutateur, l'émetteur est toujours automatiquement en phase 1 "Normal" :



Notes

- Tous les réglages effectués avant la configuration des phases sont toujours spécifiques à la phase 1, la phase "normale".
- Si des phases ont été configurées et si l'option de réglage sélectionnée dans le champ de valeur à droite de "Groupe" a été remplacée par "Spécifique à la phase", les réglages actuels se réfèrent toujours uniquement à la phase indiquée par son nom en haut de l'écran.

- **"Action"**

Toucher l'icône à la droite de "Action" active  ou désactive  l'option de réglage correspondante.

- **"Contrôle"**

Si l'option de réglage correspondante doit être activée et désactivée alors que le modèle est en cours d'exécution, vous devez affecter un commutateur dans le champ de valeur situé à droite de "Contrôle".

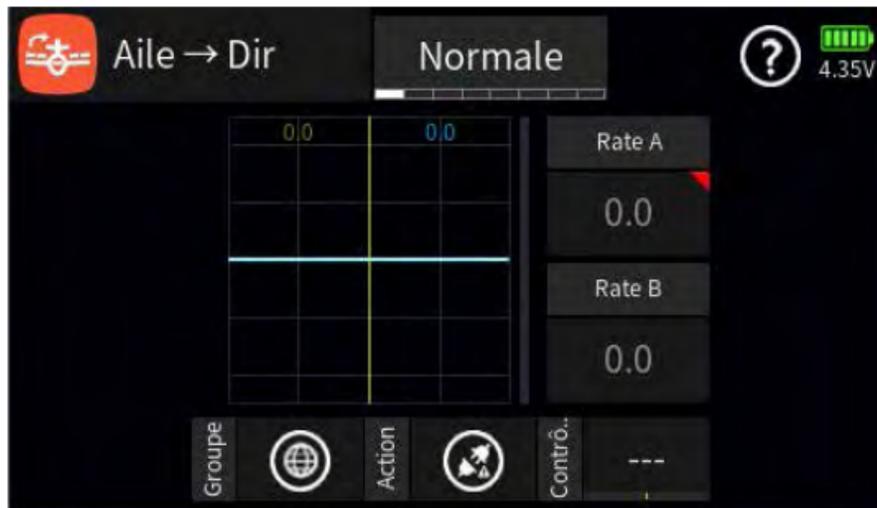
- «Rate A» et «Rate B»

En tapant sur l'un des deux champs de valeur, un panneau de configuration apparaît au bas de l'écran :



- En appuyant sur le symbole , l'élément de ré-

glage sélectionné sera appliqué au menu "Réglages direct" du menu de fonctions. En même temps, le champ de valeur correspondant est marqué d'un triangle rouge dans le coin supérieur droit :



Après avoir affecté un codeur dans le menu "Réglages direct", cette option peut être "directement" ajustée pendant le fonctionnement du modèle.

Note

Un réglage direct ne peut être supprimé que dans le menu du même nom.

- Avec le curseur, toute course de servo comprise entre $\pm 125\%$ peut être définie par incréments de 5% et avec les touches   par incréments de 0,1%.

Note

Alternativement, vous pouvez basculer entre les champs de valeur "Rate A" et "Rate B" avec le contrôle correspondant.

- Toucher le symbole  pour activer ou désactiver le réglage symétrique de la course du servo.
- Toucher l'icône  pour réinitialiser un paramètre modifié à la valeur par défaut.
- Toucher le symbole  ou le champ de valeur active ferme le panneau de commande.

- **"Off. Stock"**

Si un décalage non nul est requis pour les mélangeurs "Prof => Aile" et éventuellement "Prof => Flap", vous devez déplacer manuellement la manette de commande du profondeur à la position souhaitée, puis la sauvegarder comme valeur par défaut en appuyant sur le champ bleu.

- **"Off. Comm."**

Le commutateur, qui peut être affecté à ce champ de valeur, peut être utilisé pour activer et désactiver la

valeur de décalage décrite précédemment dans "Enregistrer l'offset".

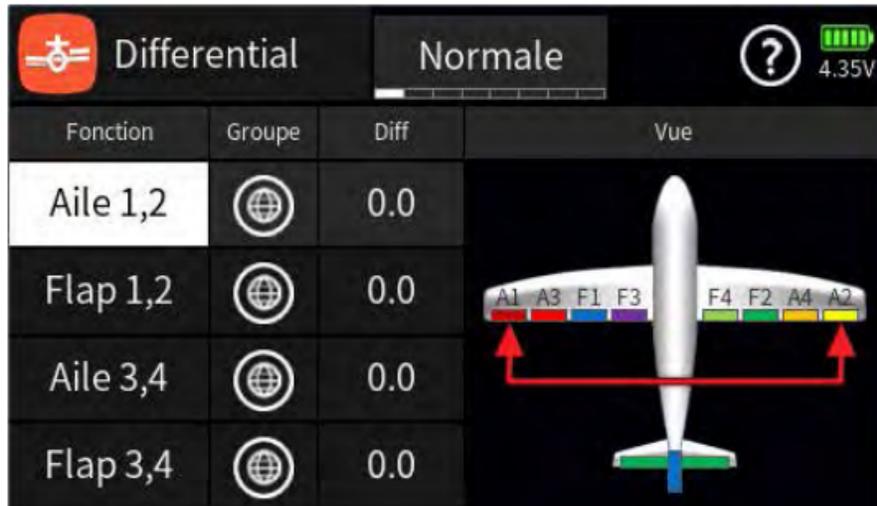
#F05S2_FR#

Différential

Sur un aileron qui débat vers le bas, la résistance aérodynamique est plus importante que sur un aileron qui débat de la même amplitude, mais vers le haut. Cet effet secondaire indésirable, appelé «moment inversé négatif», est compensé par l'utilisation d'une différenciation d'ailerons correspondante. Dans ce cas, la course de l'aileron, qui se déplace vers le bas, se réduit en conséquence.

La plage de réglage de $\pm 100\%$ permet de régler le différentiel indépendamment du sens de rotation des servos

ailerons. 0 % correspond à une commande normale, à savoir sans différentiel et -100 % ou +100 % à la fonction split.



Colonne "Fonction"

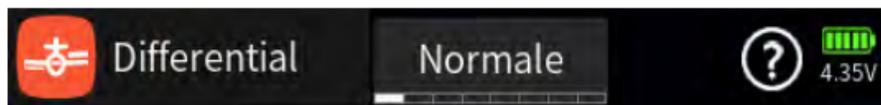
Si vous touchez un champ dans cette colonne, vous activez l'option correspondante et ajustez le graphique à droite sous "Vue" en conséquence.

Colonne "Groupe"

Dans cette colonne, chaque option peut être arbitrairement définie de "global" (🌐) à "spécifique à la phase" (☰), et inversement.

Cependant, tant qu'aucune autre phase n'est programmée et affectée à ce commutateur, l'émetteur est toujours

automatiquement en phase 1 "Normal" :



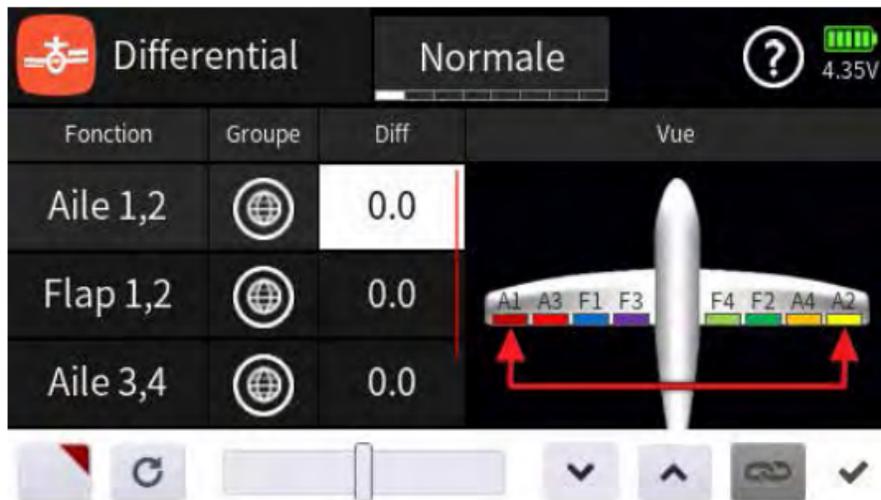
Notes

- Tous les réglages effectués avant la configuration des phases sont toujours spécifiques à la phase 1, la phase "normale".
- Si des phases ont été configurées et qu'une ou plusieurs lignes de la colonne "Groupe" ont été basculées sur "spécifique à la phase", les réglages actuels se

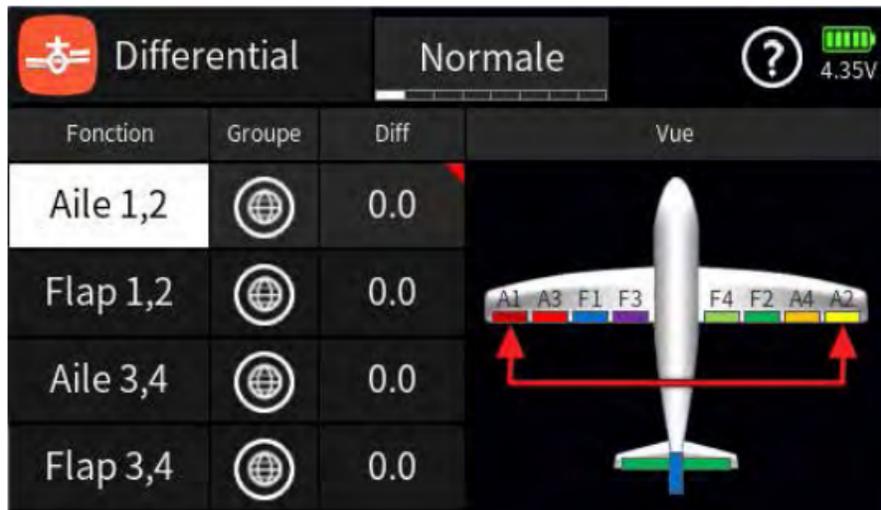
réfèrent toujours à la phase indiquée par son nom en haut de l'écran.

Colonne "Diff"

En tapant sur l'un des champs de valeur de la colonne "Diff", un panneau de configuration apparaît au bas de l'écran :



- En appuyant sur le symbole , l'élément de réglage sélectionné sera appliqué au menu "Réglages direct" du menu de fonctions. En même temps, le champ de valeur correspondant est marqué d'un triangle rouge dans le coin supérieur droit :



Après avoir affecté un codeur dans le menu "Réglages direct", cette option peut être "directement" ajustée pendant le fonctionnement du modèle.

Note

Un réglage direct ne peut être supprimé que dans le menu du même nom.

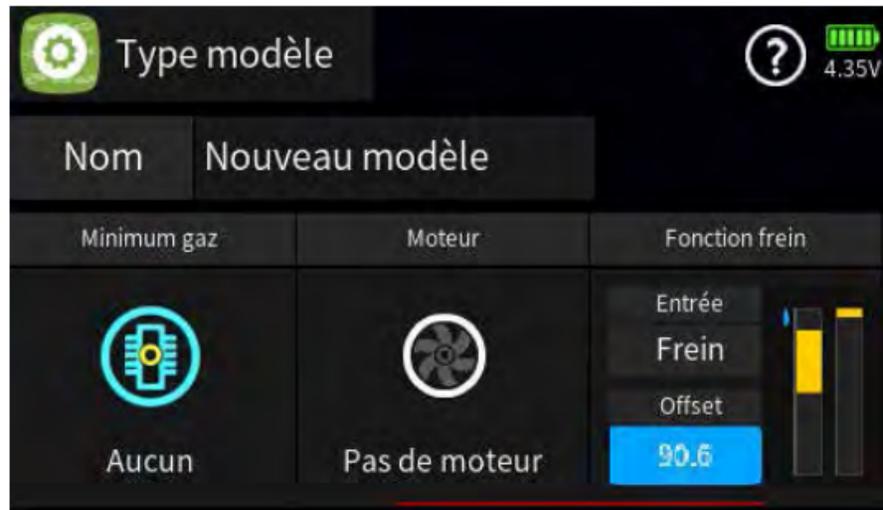
- Avec le curseur, toute valeur de trim comprise entre $\pm 100\%$ peut être définie par incréments de 5% et avec les touches   par incréments de 0,1%.
- Toucher l'icône  pour réinitialiser un paramètre modifié à la valeur par défaut.
- Toucher le symbole  ou le champ de valeur active ferme le panneau de commande.

#F06S1_FR#

Aérofreins

Introduction

Les options disponibles dans ce menu sont basées exclusivement sur le nombre de servos d'ailerons et de volets définis dans le sous-menu "Type modèle" du menu de base et permettent d'ajuster la proportion d'entraînement des volets existants lorsque vous appuyez sur l'interrupteur de frein défini sous "Fonction frein" dans le même sous-menu :



Note

Par défaut, le décalage de l'interrupteur de frein défini dans "Fonction frein", c'est-à-dire le point auquel le système de freinage est rétracté ou fermé, se situe à la fin

de la course du codeur correspondante. Cependant, si le point de décalage est déplacé juste avant la fin du parcours du codeur, le reste du chemin est "course libre". Simultanément, la course effective du codeur est automatiquement ramenée à 100%, voir illustration ci-dessus. Cette course libre garantit que même avec de petits écarts par rapport à la butée de l'interrupteur du frein, tous les volets des freins restent au "point mort". De plus, les réglages du menu "Aérofrenns" ne sont accessibles que si, comme le montre la figure ci-dessus,

au-dessous de «Minimum gaz» "Aucun" est spécifié dans le sous-menu "Type modèle" du menu de base ou si dans l'un des sous-menus "Réglage de phase" du menu de fonctions les phases activées du menu, la coche dans la colonne "Moteur" est supprimée et cette phase est active, par exemple la phase "atterrissage" :

| Réglage phase | | Normale | | 4.35V | |
|---------------|--------------|----------|--------|--------------------------|-------------------------------------|
| Avant | Phase (Edit) | Commande | Retard | Voix | Moteur |
| 1 | Normale | | 0.0 | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 2 | Acrobatique | SW1 | 0.0 | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 3 | Distance | SW1 | 0.0 | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 4 | Atterrissage | SW2 | 0.0 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

Une autre limitation est que lorsque "1 Aile" est sélectionné dans le sous-menu "Type modèle" du menu base :
 Pour ce "type d'aile", l'affichage ressemble à ceci :



Dans ce cas, seule l'option "Frein => Prof" peut être utilisée sur la page de détail. Vous pouvez y accéder en touchant le symbole ☰ sous "Frein => Profondeur". Tous les autres paramètres sont cachés ou bloqués.

Lorsque vous sélectionnez le type d'aile "1 Aile 1 Flap" dans le sous-menu "Type modèle" du menu de base "vert" ...



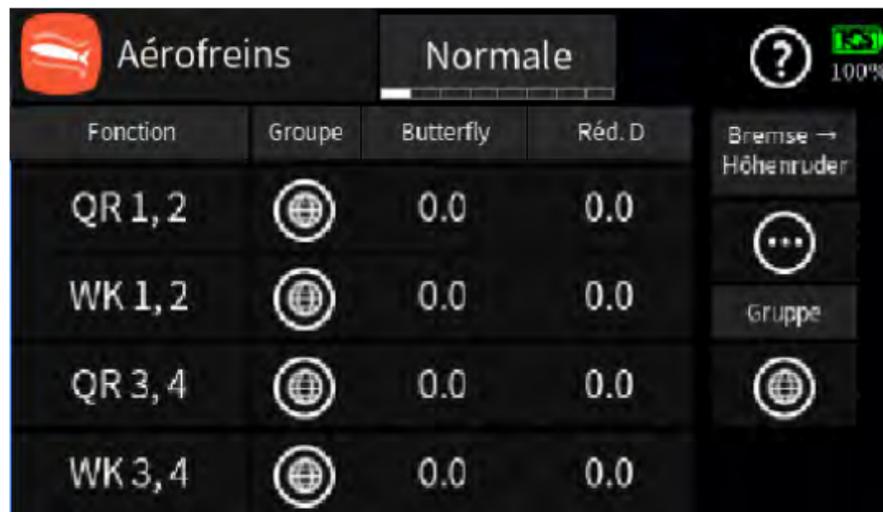
... l'affichage "Frein" ressemble à ceci :



Ici, seule la fonction de freinage de "FL 1" peut être réglée et, après avoir appuyé sur le symbole ☰, l'option "Frein => Prof" sur une autre page d'affichage.

Avec un préréglage de "4Aile 4Flap" maximum, l'affi-

chage "frein" se présente comme suit :



The screenshot shows a control interface for 'Aérofreins' (Aero Brakes) in 'Normale' mode. It features a table with four columns: 'Fonction', 'Groupe', 'Butterfly', and 'Réd. D'. The 'Fonction' column lists 'QR 1,2', 'WK 1,2', 'QR 3,4', and 'WK 3,4'. The 'Groupe' column contains globe icons. The 'Butterfly' and 'Réd. D' columns show '0.0' for all entries. On the right side, there are buttons for 'Bremse → Höhenruder', a menu icon (three dots), and 'Gruppe'.

| Fonction | Groupe | Butterfly | Réd. D |
|----------|--------|-----------|--------|
| QR 1,2 | | 0.0 | 0.0 |
| WK 1,2 | | 0.0 | 0.0 |
| QR 3,4 | | 0.0 | 0.0 |
| WK 3,4 | | 0.0 | 0.0 |

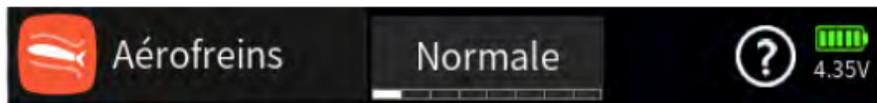
Colonne "Fonction"

Si vous appuyez sur l'un des champs de cette colonne, vous activez l'option à définir.

Colonne "Groupe"

En touchant le symbole, l'option à configurer peut être changée de 🌐 ("globale") à ☰ ("spécifique à la phase") et inversement.

Cependant, tant qu'aucune autre phase n'est programmée et affectée à ce commutateur, l'émetteur est toujours automatiquement en phase 1 "Normal" :



Notes

- Tous les réglages effectués avant la configuration des phases sont toujours spécifiques à la phase 1, la phase "normale".
- Si des phases ont été configurées et si l'option de réglage sélectionnée dans le champ de valeur à droite de "Groupe" a été remplacée par "Spécifique à la phase", les réglages actuels se réfèrent toujours uniquement à la phase indiquée par son nom en haut de l'écran.

Colonne "Butterfly"

En touchant ce champ de valeur, un panneau de configuration apparaît en bas de l'écran :



- En appuyant sur le symbole , l'élément de réglage

sélectionné sera appliqué au menu "Réglages direct" du menu de fonctions. En même temps, le champ de valeur correspondant est marqué d'un triangle rouge dans le coin supérieur droit :



Après avoir affecté un codeur dans le menu "Réglages direct", cette option peut être "directement" ajustée pendant le fonctionnement du modèle.

Note

Un réglage direct ne peut être supprimé que dans le menu du même nom.

- Avec le curseur, toute déviation de frein comprise entre $\pm 125\%$ peut être définie par incréments de 5% et avec les touches   par incréments de 0,1%.
- Toucher l'icône  pour réinitialiser un paramètre mo-

difié à la valeur par défaut.

- Toucher le symbole ✓ ou le champ de valeur active ferme le panneau de commande.

Colonne "Réd. D"

De manière analogue à ce qui précède, le degré de "suppression de différenciation des ailerons" lors de l'extension du système de freinage doit être défini dans cette colonne.

Une valeur de 0% signifie que la "Différenciation des ailerons" programmée dans le sous-menu "Differential" est

conservée. Une valeur égale à la valeur % définie signifie qu'une différenciation avec une fonction papillon maximale, c'est-à-dire avec des volets complètement sortis, est masquée. Avec une valeur de réduction supérieure à la différenciation définie pour les ailerons, une différenciation est annulée avant même la pleine échelle de l'interrupteur de frein.

ATTENTION

La condition de base de ce type de "suppression de la différenciation des ailerons" est que tout type de différen-

ciation des ailerons soit effectué dans le sous-menu "Différential" du menu de fonction. Une différenciation effectuée par ajustement asymétrique du tracé dans le menu "Multi aile" n'est PAS masquée.

"Frein => Profondeur"

Toucher le champ de valeur ouvre un écran de réglage spécial avec sa propre assistance.

"Groupe"

Le champ de valeur "Groupe" à l'extérieur droit sous "Frein => Profondeur" fait exclusivement référence à l'op-

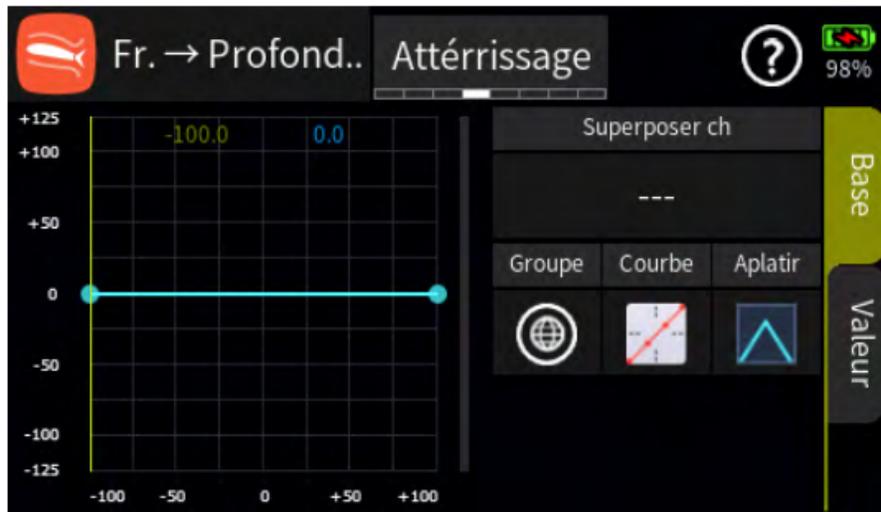
tion "Frein => Profondeur" et fonctionne alternativement avec le même champ de valeur dans l'affichage de réglage "Frein => Profondeur".

#F07S1_FR#

Réglage détaillé: Frein => Profondeur

Si nécessaire, le profondeur est compensé via ce mélangeur lors de l'utilisation d'un système de freinage ou papillon, de sorte que la vitesse ne change pas de manière significative par rapport à la position de vol normale. À défaut de quoi, il existe le risque d'une vitesse trop faible du modèle puis d'un décrochage ou d'une chute, après le rentrage du système d'aérofreins, par ex. pour prolonger un atterrissage sur une trop courte distance.

Affichage "Base"

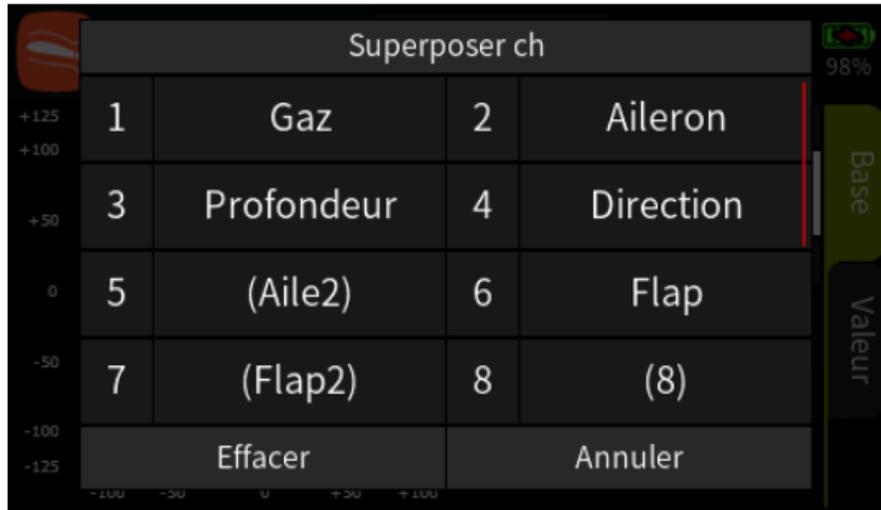


- **"Superposer ch"**

Cette option offre une sorte d'option de copie dans le cas où une caractéristique déjà prouvée doit être

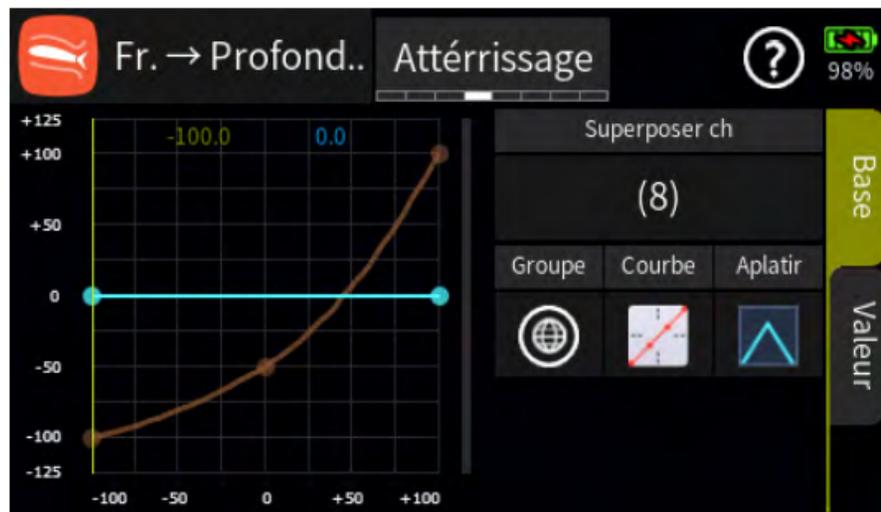
adoptée. Toutes les courbes créées dans le sous-menu "Réglage commande" du menu de base "vert" peuvent être utilisées comme source.

Par conséquent, dans la première étape, vous devez exploiter le champ de valeur "Superposer ch" : Un dialogue de sélection correspondant s'affiche :



Après avoir appuyé sur le champ de désignation de la fonction de contrôle utilisée comme modèle, cette boîte de dialogue est à nouveau masquée et la courbe à copier est affichée en marron dans l'affichage de

sortie :



Maintenant, avec les méthodes décrites ci-dessous dans la section "Affichage Valeur", la caractéristique actuelle peut être ajustée sur la base de la courbe ca-

ractéristique affichée.

- **"Groupe"**

Dans le champ de valeur sous "Groupe", cette option peut être modifiée à volonté  (de "global") à  ("spécifique à la phase"), et inversement.

Notes

- Ce réglage agit alternativement d'un niveau supérieur sur le symbole similaire sous "Frein => Profondeur".
- Tous les réglages effectués avant la configuration

des phases sont spécifiques à la phase 1, la phase "normale".

- Si les phases sont configurées, les paramètres actuels se réfèrent toujours uniquement à la phase indiquée par son nom en haut de l'écran :



- **"Courbe"**

-  Par défaut, une caractéristique linéaire avec un point de référence invariable est définie au milieu

entre les deux extrémités. Si une autre caractéristique est requise, vous devez appuyer plusieurs fois sur le symbole correspondant sous "Courbe" jusqu'à ce que la courbe souhaitée apparaisse sur le graphique.

-  Une ligne caractéristique avec deux points symboliques entre les deux extrémités, synonyme de courbe comportant jusqu'à huit points librement configurables entre les deux extrémités.
-  Ligne caractéristique horizontale pouvant être

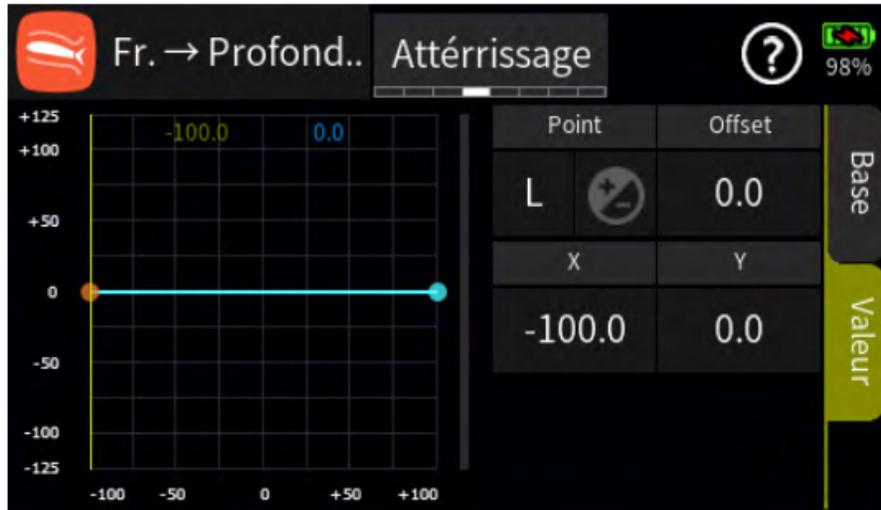
déplacée verticalement avec un seul point au centre de la commande.

- Si le champ de sélection "lissé" est affiché, il peut être nécessaire de choisir si la caractéristique doit être "carrée" () ou "arrondie" ()

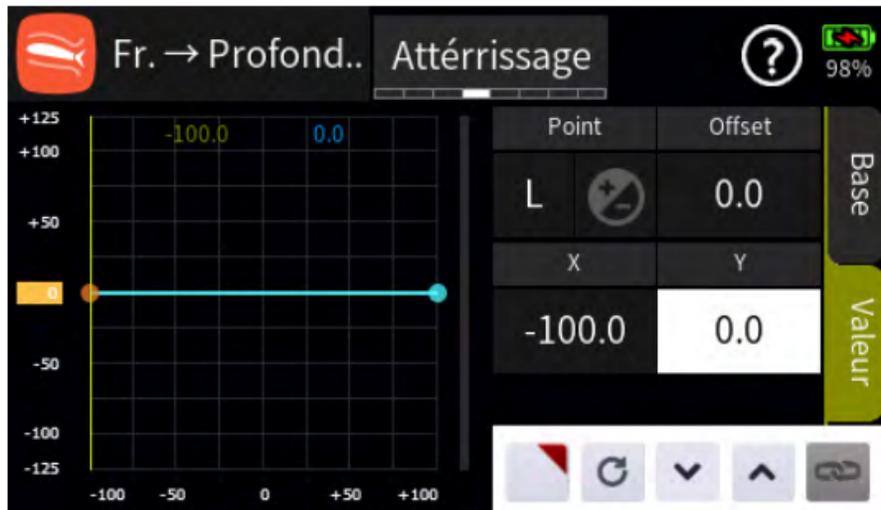
Note

Toucher la sélection de courbe ramène les courbes modifiées à leur état d'origine sans autre avertissement.

Affichage "Valeur"



Dès qu'un point est exploité ou approché avec le commande de frein, ce point est affiché en rouge et d'autres champs de valeur et symboles sont affichés :

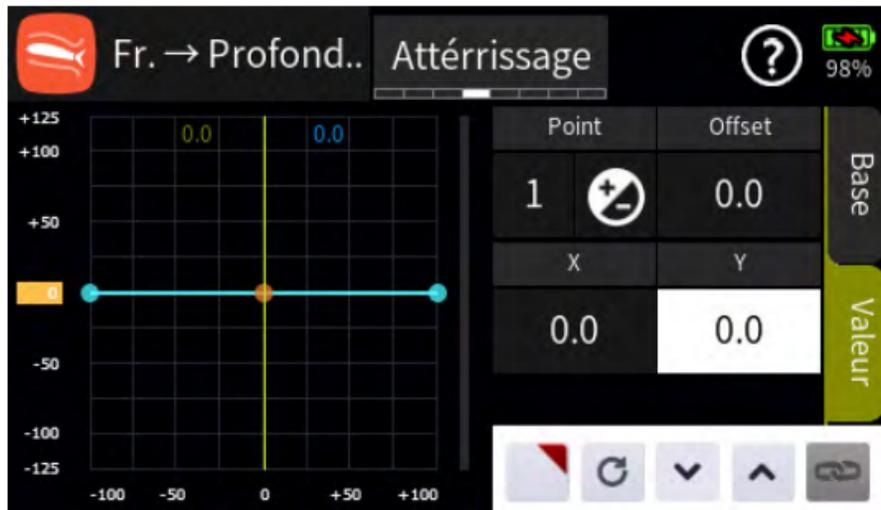


- **"Point"**

Sous "Point", le nom du point marqué (L, 1 à 8 et H) est affiché à gauche et le symbole "Ajouter / Supprimer" actif ou passif (☺ ou ☹) à droite.



- Si l'un des chiffres 1 à 8 est affiché à gauche du symbole, ce point est supprimé en appuyant sur le symbole.
- Si on ne voit que "---" à gauche du symbole, appuyer sur le symbole à la position approchée permet de définir un autre point :



Note

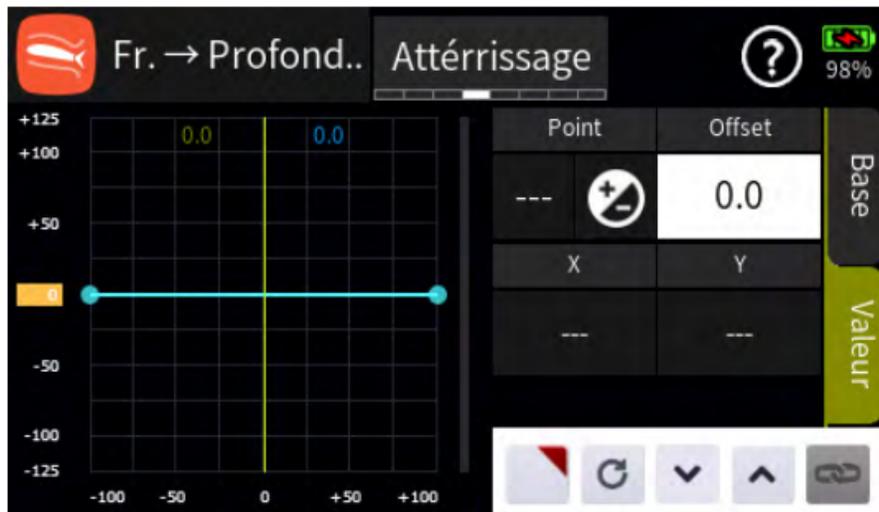
Après avoir défini ou supprimé un point, les points restants sont automatiquement renumérotés de gauche à droite.



- Les points "L" et "H" ne sont pas effaçables, raison pour laquelle le symbole est grisé lorsque l'un de ces points est sélectionné.
- Le maximum possible de 8 points a déjà été défini entre les deux extrémités, ce qui signifie qu'aucun autre point ne peut être défini.

- **"Offset"**

Toucher le champ de valeur "Offset" active l'option de déplacement vertical de la courbe de contrôle :



La courbe de contrôle peut être déplacée vertica-

lement en déplaçant le rectangle jaune sur le bord gauche de l'écran ainsi que les options de réglage décrites ci-dessous.

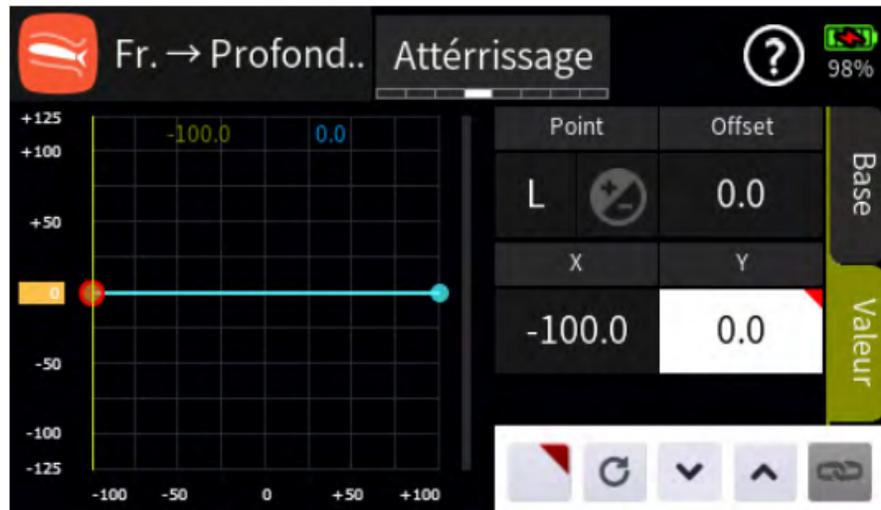
- **Champs de valeur "X" et "Y"**

Chaque point marqué peut être sélectionné en touchant le champ de valeur peut être déplacé verticalement sous «Y» et la touche Points «1» jusqu'à un maximum de «8» en touchant le champ de valeur sous «X» également horizontal si nécessaire, à savoir ...

- ... en déplaçant le rectangle jaune sur le bord

gauche ou inférieur de l'écran.

- ... indirectement après avoir appuyé sur le symbole  en acceptant cet élément de réglage dans le menu "Réglages direct" du menu de fonctions. Parallèlement à cela, le champ de valeur de décalage est marqué d'un triangle rouge dans le coin supérieur droit ou le point correspondant est souligné en rouge :



Après avoir affecté un codeur dans le menu "Réglages direct" du menu de fonctions, cette option peut être "directement" ajustée pendant le fonctionnement du modèle.

Note

Un réglage direct ne peut être supprimé que dans le menu du même nom.

- Après avoir tapé sur le champ de valeur sous «X», "Y" ou "Offset", vous pouvez faire de même avec les touches   par pas de 0,1%.
- Toucher l'icône  pour réinitialiser un paramètre modifié à la valeur par défaut.

Toucher le symbole  dans le coin supérieur gauche ferme le menu de réglage.

#F07S2_FR#

Snap Roll

La « Programmation automatique » décrite ci-après permet le paramétrage de jusqu'à quatre « snaps » (positif droit/négatif droit et positif gauche/négatif gauche) par phase. Cette position des interrupteurs attribués aux différentes valeurs enregistrées détermine le programme des figures correspondant dans lequel les signaux de manche de commande – quelles que soient les positions actuelles du manche de commande – sont paramétrés à une valeur fixe. En d'autres mots, tous les servos «Aile»,

«Prof» et «Dir» se déplacent comme si le manche de commande concerné avait été amené à la position préenregistrée.



Colonne "Fonction"

Si vous appuyez sur l'un des champs de cette colonne, vous activez l'option à définir.

Colonne "Action"

Sinon, si aucun commutateur n'est attribué dans la colonne "Commande", vous pouvez activer (🔘) ou désactiver (🔘) la fonctionnalité de sélection d'instantanés sélectionnée en appuyant sur l'icône.

Colonne "Commande"

Le commutateur attribué dans cette colonne active et désactive l'option sélectionnée.

Note

Lors de l'assignation des commutateurs, il est essentiel de faire attention aux interactions indésirables, en particulier lors du changement de phase de vol.

"Régl. Detail"

Appuyez sur le graphique pour ouvrir le menu de configu-

ration correspondant avec sa propre aide, par exemple :



| | Rate | In - retard | Out |
|------|--------|-------------|-----|
| Aile | -100.0 | 0.0 | 0.0 |
| Prof | -100.0 | 0.0 | 0.0 |
| Dir | -100.0 | 0.0 | 0.0 |

#F08S1_FR#

Snap Roll / Detail Set



The screenshot displays the configuration interface for a Snap Roll. At the top, it shows the mode 'Droite/haut' and the profile 'Normale'. A battery icon indicates 4.35V. A large blue circular arrow icon with an orange arrow pointing up is on the left. The main table contains the following data:

| | Rate | In - retard | Out |
|------|--------|-------------|-----|
| Aile | -100.0 | 0.0 | 0.0 |
| Prof | -100.0 | 0.0 | 0.0 |
| Dir | -100.0 | 0.0 | 0.0 |

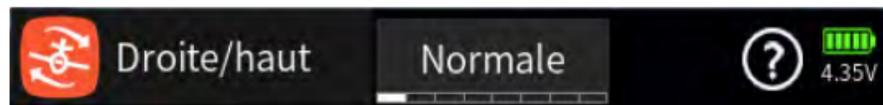
At the bottom, there are control buttons labeled 'Groupe', 'Action', and 'Contrô.', along with a globe icon and a menu icon.

"Groupe"

En touchant le symbole, l'option à configurer peut être changée de  ("globale") à  ("spécifique à la phase") et

inversement.

Cependant, tant qu'aucune autre phase n'est programmée et affectée à ce commutateur, l'émetteur est toujours automatiquement en phase 1 "Normal" :



Notes

- Tous les réglages effectués avant la configuration des phases sont toujours spécifiques à la phase 1, la phase "normale".

- Si des phases ont été configurées et si l'option de réglage sélectionnée dans le champ de valeur à droite de "Groupe" a été remplacée par "Spécifique à la phase" (☰), les réglages actuels se réfèrent toujours uniquement à la phase indiquée par son nom en haut de l'écran.

"Action"

Sinon, si aucun commutateur n'est attribué à droite de «Contrôle», vous pouvez activer (👉) ou désactiver (👎) la fonctionnalité de sélection d'instantanés sélectionnée en

appuyant sur l'icône.

"Contrôle"

Le commutateur attribué dans cette colonne active et désactive l'option sélectionnée.

Note

Lors de l'attribution des commutateurs, il est essentiel de faire attention aux interactions indésirables, en particulier lors du changement de phase de vol.

Colonne "Rate"

En tapant sur l'un des champs de valeur de cette colonne, un panneau de configuration apparaît au bas de l'écran :



The screenshot shows a control interface with a dark background. At the top left, there is a red icon with a white symbol and the text "Droite/haut". To its right is a slider control labeled "Normale". At the top right, there is a question mark icon and a battery level indicator showing "4.35V".

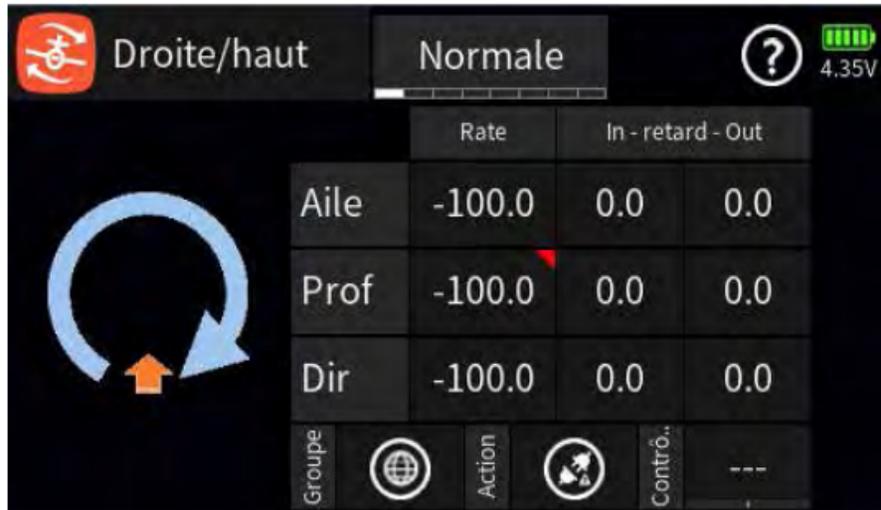
The main area contains a table with the following data:

| | Rate | In - retard | Out |
|------|--------|-------------|-----|
| Aile | -100.0 | 0.0 | 0.0 |
| Prof | -100.0 | 0.0 | 0.0 |
| Dir | -100.0 | 0.0 | 0.0 |

On the left side of the table, there is a large blue circular arrow icon with an orange arrow pointing upwards from its base.

At the bottom of the screen, there is a control bar with several icons: a red triangle, a circular refresh icon, a blue progress bar, a downward arrow, an upward arrow, a chain link icon, and a checkmark icon.

- En appuyant sur le symbole , l'élément de réglage sélectionné sera appliqué au menu "Réglages direct" du menu de fonctions. En même temps, le champ de valeur correspondant est marqué d'un triangle rouge dans le coin supérieur droit :



Après avoir affecté un codeur dans le menu "Réglages direct" du menu de fonctions, cette option peut être "directement" ajustée pendant le fonctionnement du modèle.

Note

Un réglage direct ne peut être supprimé que dans le menu du même nom.

- Avec le curseur, toute plage comprise entre $\pm 100\%$ peut être définie par incréments de 5% et avec les touches   par incréments de 0,1%.
- Toucher l'icône  pour réinitialiser un paramètre modifié à la valeur par défaut.
- Toucher le symbole  ou le champ de valeur active ferme le panneau de commande.

Colonne "In - retard - Out"

En tapant sur l'un des champs de valeur de cette colonne, un panneau de configuration apparaît au bas de l'écran :



The screenshot shows a mobile application interface with a dark theme. At the top, there is a status bar with a red icon, the text "Droite/haut", a "Normale" mode indicator, a question mark icon, and a battery level of 4.35V. Below the status bar is a table with three rows: "Aile", "Prof", and "Dir". The table has two columns: "Rate" and "In - retard - Out". The "In - retard - Out" column is highlighted in white. To the left of the table is a blue circular arrow icon with an orange arrow pointing up. At the bottom of the screen is a configuration panel with a red triangle, a circular arrow icon, a slider, and several control buttons (down arrow, up arrow, link, and checkmark).

| | Rate | In - retard - Out | |
|------|--------|-------------------|-----|
| Aile | -100.0 | 0.0 | 0.0 |
| Prof | -100.0 | 0.0 | 0.0 |
| Dir | -100.0 | 0.0 | 0.0 |

- Toucher le symbole  pour activer ou désactiver le réglage symétrique du délai.

Sinon, comme dans ce qui précède, un temps de transition arbitraire peut être défini dans ces deux colonnes, du contrôle de vol manuel au contrôle de vol automatique, et inversement entre 0 et 10 secondes.

#F08S2_FR#

Courbe gaz

Modèle d'avion



Modèle d'hélicoptère



Comme on le voit facilement à l'icône  située dans le coin supérieur gauche des deux écrans, les affichages de

cette option sont identiques à l'affichage "Réglage détail" du canal "Gaz" dans le sous-menu "Réglage commande" du menu de base. A droite, le type de modèle "hélicoptère" représentant l'affichage, uniquement le canal de gaz par défaut du canal de contrôle à distance 6, habituel de **Graupner**, se trouve au lieu du canal de contrôle généralement la voie 1. De plus, avec ce type de modèle dans le menu du même nom dans le menu de base, une option appelée "Limitation de gaz" peut éventuellement être activée. Si cette option est activée, l'écran affiche une ligne

rouge horizontale en pointillé dont la position verticale est déterminée par la position du limiteur de gaz. Par défaut, il s'agit du levier rotatif proportionnel droite LV2. L'insertion de cette ligne n'a qu'un caractère informatif. La procédure générale est donc absolument identique dans les deux cas.

Affichage "Base"

- **"Edit Ch."**

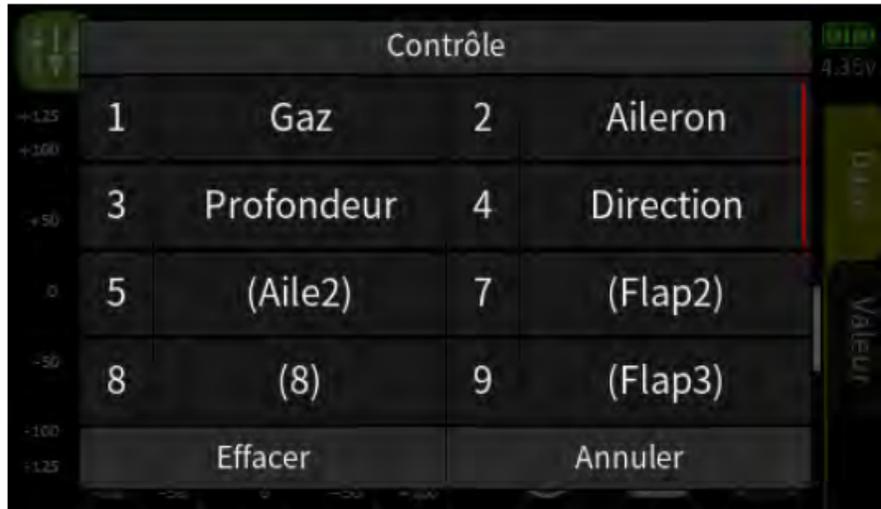
Dans le champ de valeur de cette ligne, la désignation de la fonction de contrôle sélectionnée est entrée par

défaut. Après avoir appuyé sur le champ de valeur, cette affectation peut être modifiée si nécessaire.

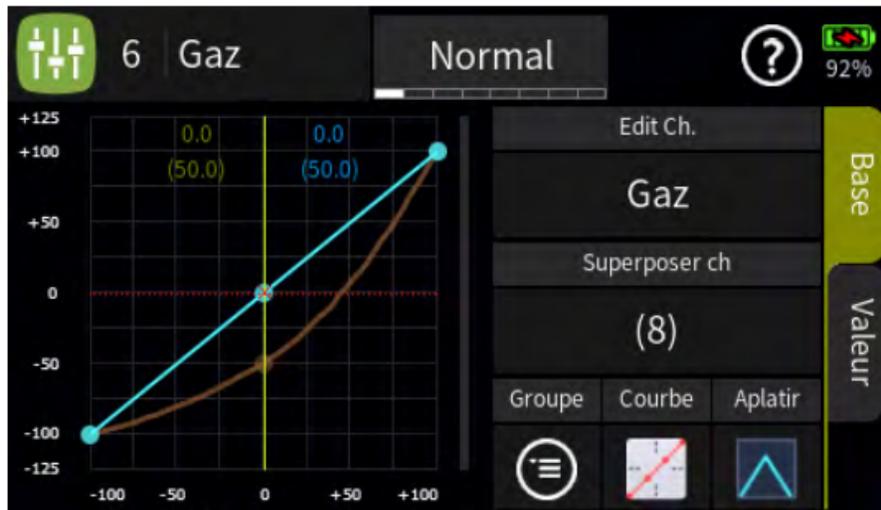
- **"Superposer ch"**

Cette option offre une sorte d'option de copie dans le cas où une caractéristique déjà prouvée doit être adoptée dans une autre fonction de contrôle.

Dans ce but, dans la première étape, vous devez exploiter le champ de valeur de la ligne "Superposer ch" de la fonction de commande à créer : Un dialogue de sélection correspondant s'affiche :



Après avoir appuyé sur le champ de désignation de la fonction de contrôle utilisée comme modèle, cette boîte de dialogue est à masquée et la courbe à copier est affichée en marron dans l'affichage de sortie :



Maintenant, avec les méthodes décrites ci-dessous dans la section "Affichage Valeur", la caractéristique actuelle peut être ajustée sur la base de la courbe caractéristique affichée.

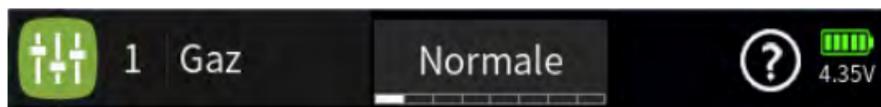
- **"Groupe"**

Dans cette colonne, cette fonction de commande peut être arbitrairement définie de "global" (🌐) à "spécifique à la phase" (☰), et inversement.

Notes

- Tous les réglages effectués avant la configuration des phases sont spécifiques à la phase 1, la phase "normale".
- Si des phases ont été configurées et si la fonction des gaz a été réglée sur "spécifique à la phase"

(☰) dans le champ "Groupe", les réglages actuels se réfèrent toujours à la phase indiquée par son nom en haut de l'écran.



- **"Courbe"**

Par défaut, une caractéristique linéaire est prédéfinie. Si vous en souhaitez un autre, le symbole sous "Courbe" doit être exploité en conséquence :

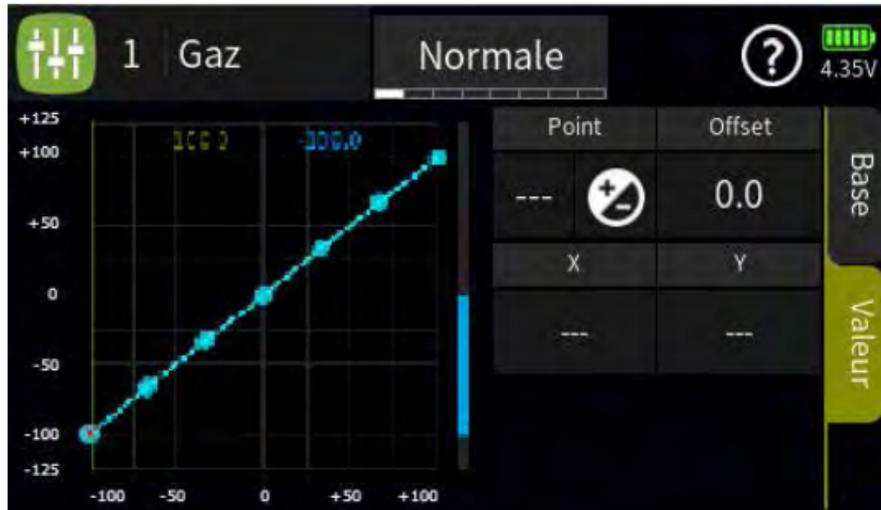
Les choix possibles sont :

-  Une entité linéaire sans points entre les points d'extrémité.
 - Cette caractéristique correspond au réglage standard.
-  Une entité linéaire avec 5 points répartis uniformément entre les deux points d'extrémité.
 - Cette caractéristique doit être sélectionnée comme base pour les caractéristiques non linéaires.
-  Une courbe horizontale avec un seul point au

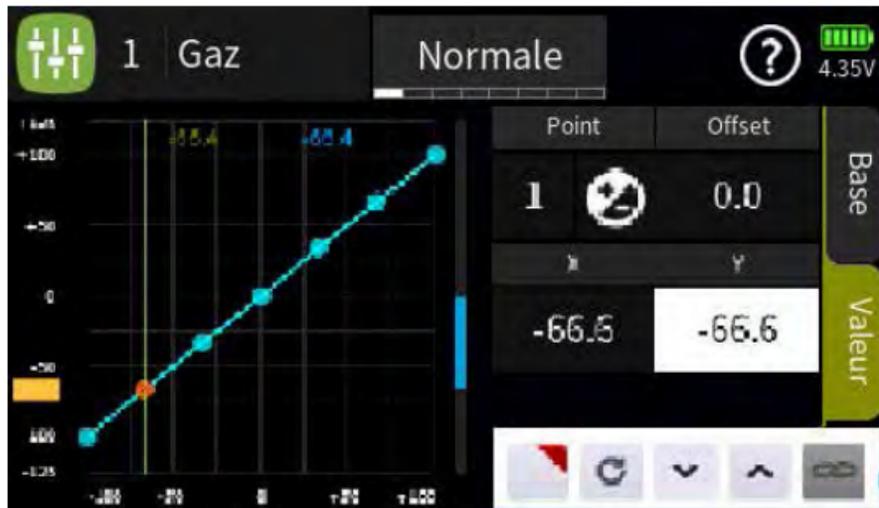
milieu du contrôle.

- Cette courbe caractéristique ne peut être déplacée que verticalement et utilisée, par exemple, comme base pour les spécifications de vitesse des contrôleurs de vitesse.
- Si le champ de sélection "Aplatir" est affiché, il peut être nécessaire de choisir si la caractéristique doit être "carrée" () ou "arrondie" ()

Affichage "Valeur"



Dès qu'un point est exploité ou approché avec le codeur du gaz, ce point est affiché en rouge et d'autres champs de valeur et symboles sont affichés :

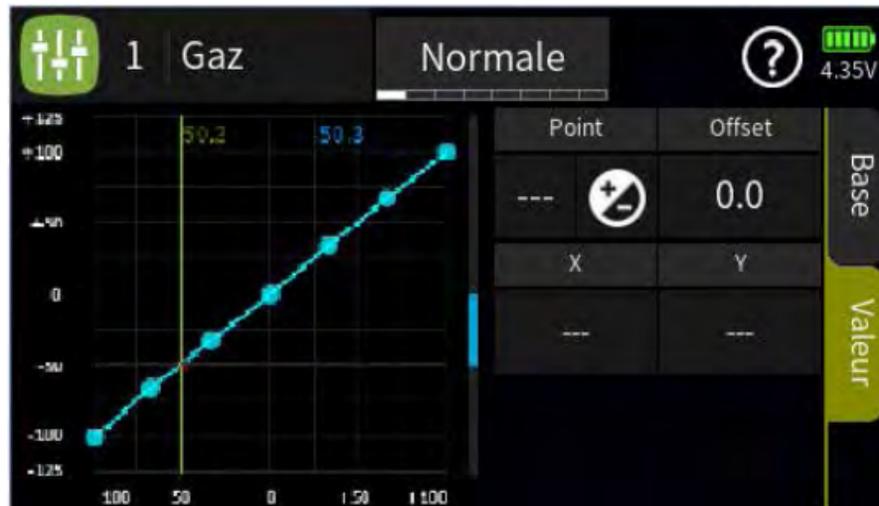


- **"Point"**

Sous "Point", le nom du point marqué (L, 1 à 8 et H) est affiché à gauche et le symbole "Ajouter / Supprimer" actif ou passif (☺ ou ☹) à droite.



- Si l'un des chiffres 1 à 8 est affiché à gauche du symbole, ce point est supprimé en appuyant sur le symbole.
- Si on ne voit que "---" à gauche du symbole, appuyer sur le symbole à la position approchée permet de définir un autre point :



Note

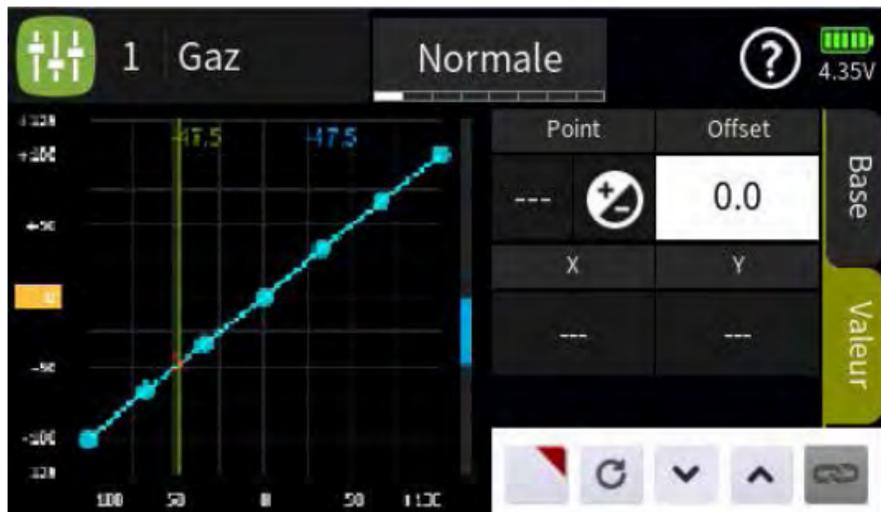
Après avoir défini ou supprimé un point, les points restants sont automatiquement renumérotés de gauche à droite.



- Les points "L" et "H" ne sont pas effaçables, raison pour laquelle le symbole est grisé lorsque l'un de ces deux points est sélectionné.
- Le maximum possible de 8 points a déjà été défini entre les deux extrémités, ce qui signifie qu'aucun autre point ne peut être défini.

- **"Offset"**

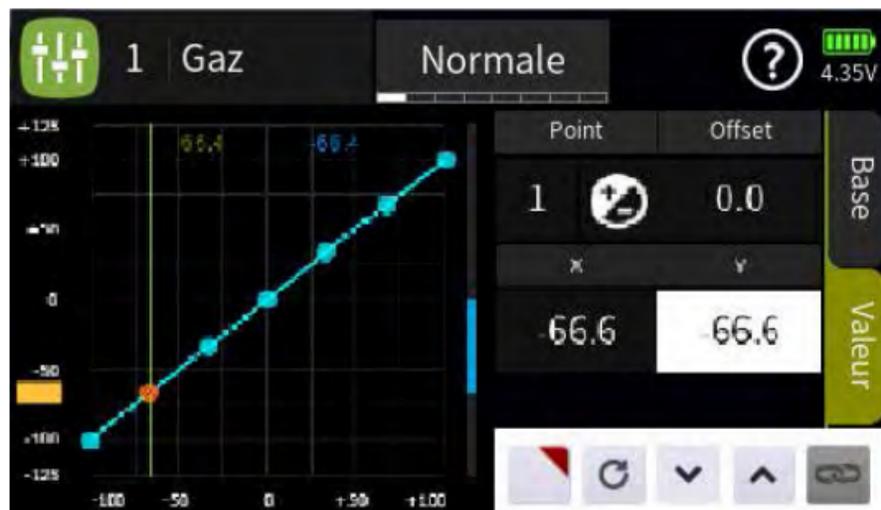
Toucher le champ de valeur "Offset" active l'option de déplacement vertical de la courbe de contrôle :



La courbe de contrôle peut être déplacée vertica-

lement en déplaçant le rectangle jaune sur le bord gauche de l'écran ainsi que les options de réglage décrites ci-dessous.

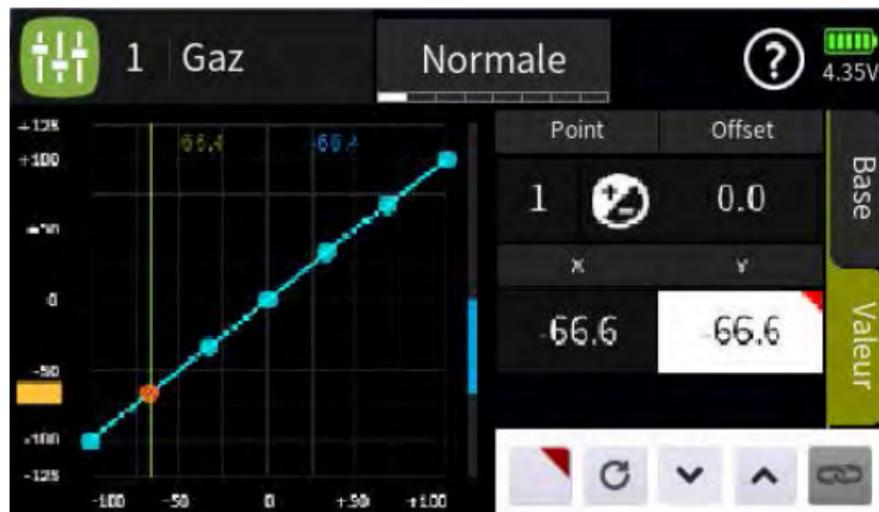
- **Champs de valeur "X" et "Y"**



Chaque point marqué peut être sélectionné en touchant le champ de valeur peut être déplacé verticalement sous «Y» et la touche Points «1» jusqu'à un maximum de «8» en touchant le champ de valeur sous «X» également horizontal si nécessaire, à savoir ...

- ... en déplaçant le rectangle jaune sur le bord gauche ou inférieur de l'écran.
- ... indirectement après avoir appuyé sur le symbole  en acceptant cet élément de réglage dans le menu "Réglages direct" du menu de fonctions. Pa-

rallèlement à cela, le champ de valeur de décalage est marqué d'un triangle rouge dans le coin supérieur droit ou le point correspondant est souligné en rouge :



Après avoir affecté un codeur dans le menu "Réglages direct" du menu de fonctions, cette option peut être "directement" ajustée pendant le fonctionnement du modèle.

Note

Un réglage direct ne peut être supprimé que dans le menu du même nom.

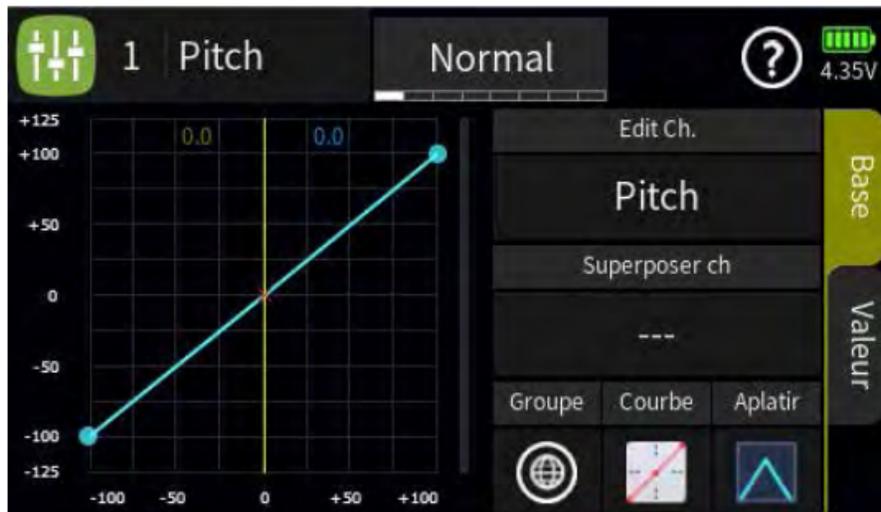
- Après avoir tapé sur le champ de valeur de la ligne «X», "Y" ou "Offset", vous pouvez faire le réglage souhaité avec les touches   par pas de 0,1%.

- Toucher l'icône  pour réinitialiser un paramètre modifié à la valeur par défaut.

Toucher le symbole  dans le coin supérieur gauche ferme le menu de réglage.

#F09S1_FR#

Courbe pas



Comme l'icône  en haut à gauche le reconnaît facilement, l'affichage de cette option est identique à l'affichage correspondant "Réglage détaillé" du sous-menu

"Réglage commande" du menu de base. Les réglages dans l'un des deux menus ont donc toujours un effet immédiat sur la présentation de l'autre menu et inversement.

Affichage "Base"

- **"Edit Ch."**

Dans le champ de valeur de cette ligne, la désignation de la fonction de contrôle sélectionnée est entrée par défaut. Après avoir appuyé sur le champ de valeur, cette affectation peut être modifiée si nécessaire.

- **"Superposer ch"**

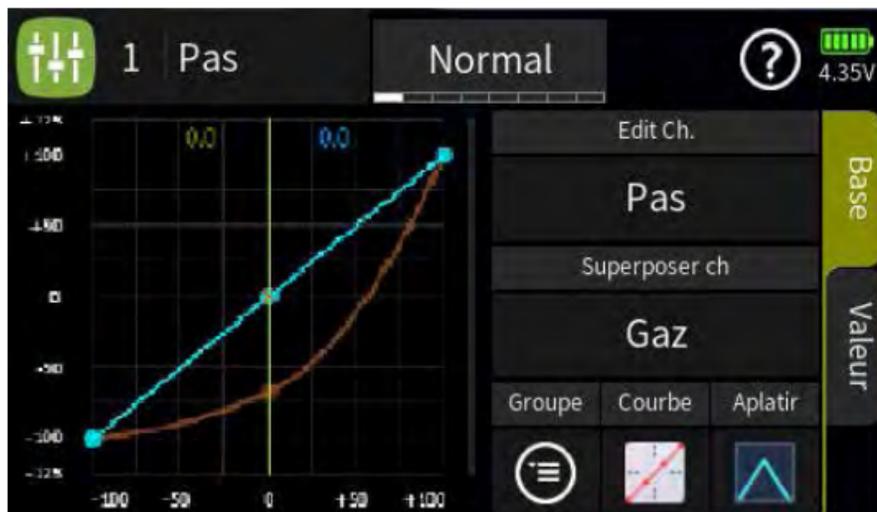
Cette option offre une sorte d'option de copie dans le cas où une caractéristique déjà prouvée doit être adoptée dans une autre fonction de contrôle.

Dans ce but, dans la première étape, vous devez exploiter le champ de valeur de la ligne "Superposer ch" de la fonction de commande à créer : Un dialogue de sélection correspondant s'affiche :



Après avoir appuyé sur le champ de désignation de la fonction de contrôle utilisée comme modèle, cette boîte de dialogue est à nouveau masquée et la courbe à copier est affichée en marron dans l'affichage de

sortie :



Maintenant, avec les méthodes décrites ci-dessous dans la section "Affichage Valeur", la caractéristique actuelle peut être ajustée sur la base de la courbe ca-

ractéristique affichée.

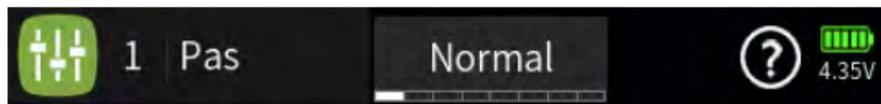
- **"Groupe"**

Dans cette colonne, chaque fonction de commande peut être arbitrairement définie de "global" (🌐) à "spécifique à la phase" (☰), et inversement.

Notes

- Tous les réglages effectués avant la configuration des phases sont spécifiques à la phase 1, la phase "normale".

- Si des phases ont été configurées et si la fonction des gaz a été réglée sur "spécifique à la phase" (☰) dans le champ "Groupe", les réglages actuels se réfèrent toujours à la phase indiquée par son nom en haut de l'écran.



- **"Courbe"**

Par défaut, une caractéristique linéaire à 3 points est prédéfinie. Si vous souhaitez une autre caractéristique,

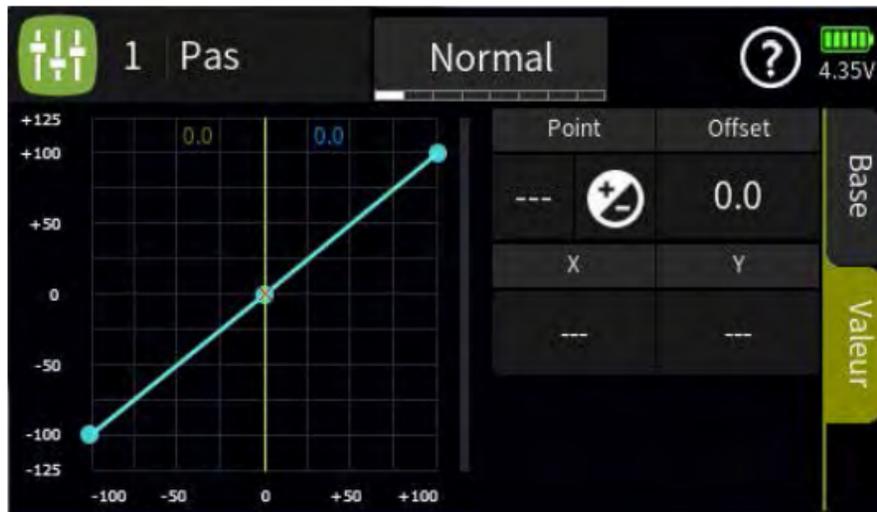
le symbole sous "Courbe" doit être exploité en conséquence :

Les choix possibles sont :

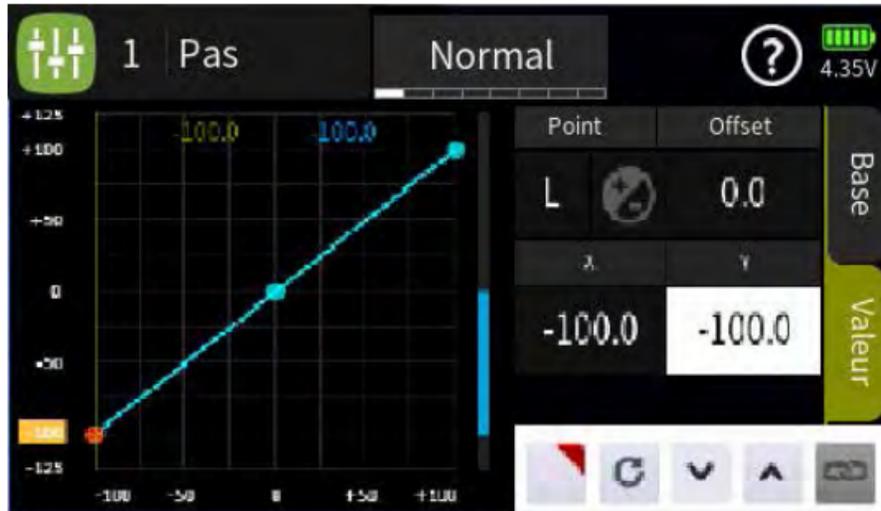
-  Une caractéristique linéaire avec un point fixe au milieu entre les deux extrémités.
-  Une entité linéaire avec 5 points répartis uniformément entre les deux points d'extrémité.
 - Cette caractéristique doit être sélectionnée comme base pour les caractéristiques non linéaires.

-  Une courbe horizontale avec un seul point au milieu du contrôle.
 - Cette courbe caractéristique ne peut être déplacée que verticalement et utilisée, par exemple, comme base pour les spécifications de vitesse des contrôleurs de vitesse.
- Si le champ de sélection "Aplatir" est affiché, il peut être nécessaire de choisir si la caractéristique doit être "carrée" () ou "arrondie" ()

Affichage "Valeur"



Dès qu'un point est exploité ou approché avec le manche de commande du pas, ce point est affiché en rouge et d'autres champs de valeur et symboles sont affichés :

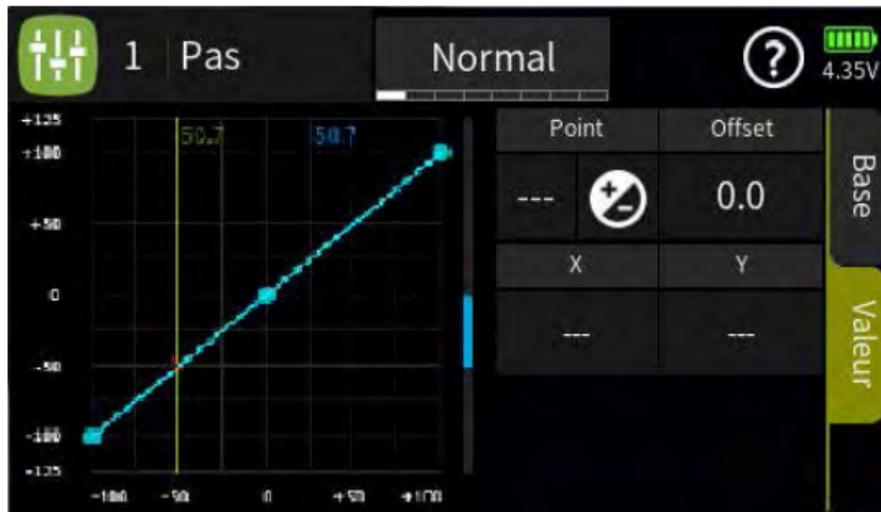


- **"Point"**

Sous "Point", le nom du point marqué (L, 1 à 8 et H) est affiché à gauche et le symbole "Ajouter / Supprimer" actif ou passif (🚫 ou ➕) à droite.



- Si l'un des chiffres 1 à 8 est affiché à gauche du symbole, ce point est supprimé en appuyant sur le symbole.
- Si on ne voit que "---" à gauche du symbole, appuyer sur le symbole à la position approchée permet de définir un autre point :



Note

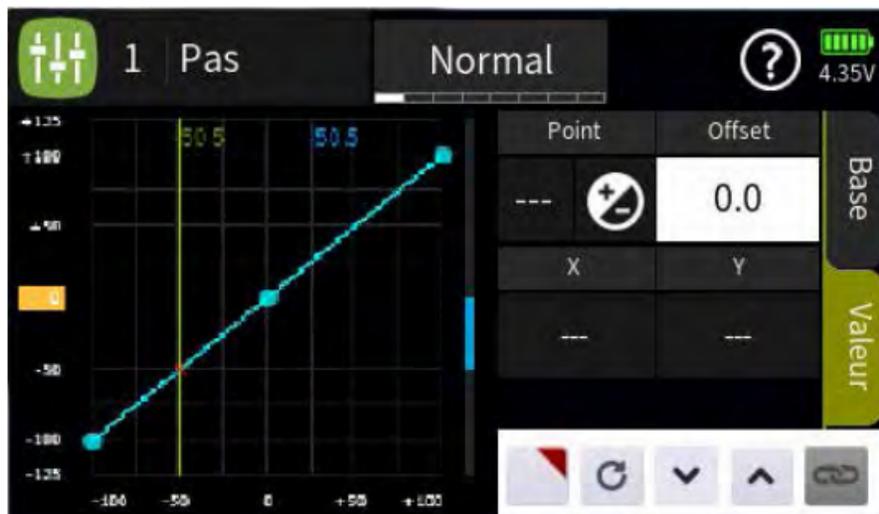
Après avoir défini ou supprimé un point, les points restants sont automatiquement renumérotés de gauche à droite.



- Les points "L" et "H" ne sont pas effaçables, raison pour laquelle le symbole est grisé lorsque l'un de ces deux points est sélectionné.
- Le maximum possible de 8 points a déjà été défini entre les deux extrémités, ce qui signifie qu'aucun autre point ne peut être défini.

- **"Offset"**

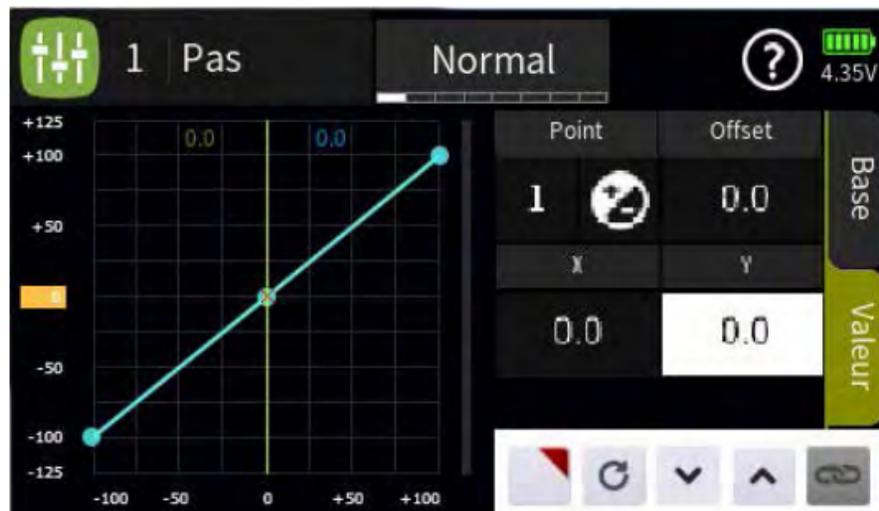
Toucher le champ de valeur "Offset" active l'option de déplacement vertical de la courbe de contrôle :



La courbe de contrôle peut être déplacée vertica-

lement en déplaçant le rectangle jaune sur le bord gauche de l'écran ainsi que les options de réglage décrites ci-dessous.

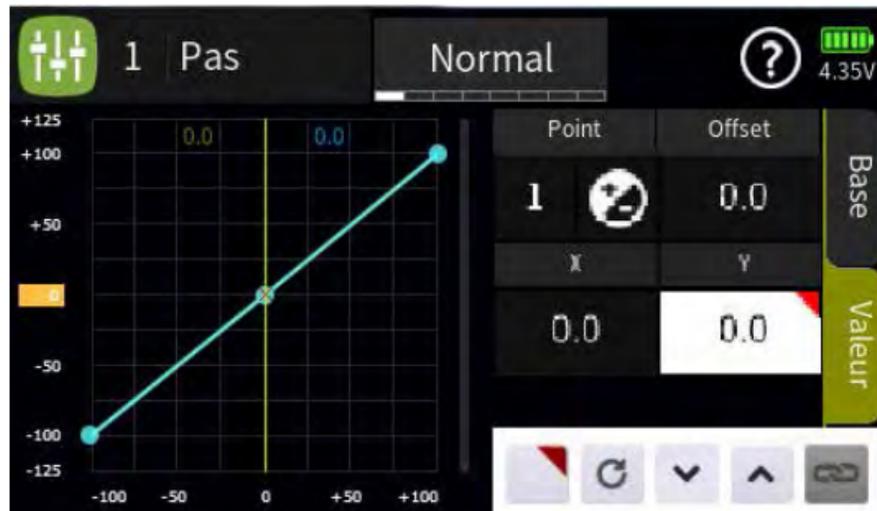
- **Champs de valeur "X" et "Y"**



Chaque point marqué peut être sélectionné en touchant le champ de valeur peut être déplacé verticalement sous «Y» et la touche Points «1» jusqu'à un maximum de «8» en touchant le champ de valeur sous «X» également horizontal si nécessaire, à savoir ...

- ... en déplaçant le rectangle jaune sur le bord gauche ou inférieur de l'écran.
- ... indirectement après avoir appuyé sur le symbole  en acceptant cet élément de réglage dans le menu "Réglages direct" du menu de fonctions. Pa-

rallèlement à cela, le champ de valeur de décalage est marqué d'un triangle rouge dans le coin supérieur droit ou le point correspondant est souligné en rouge :



Après avoir affecté un codeur dans le menu "Réglages direct" du menu de fonctions, cette option peut être "directement" ajustée pendant le fonctionnement du modèle.

Note

Un réglage direct ne peut être supprimé que dans le menu du même nom.

- Après avoir tapé sur le champ de valeur de la ligne «X», «Y» ou «Offset», vous pouvez faire de même avec les touches   par pas de 0,1% :

- Toucher l'icône  pour réinitialiser un paramètre modifié à la valeur par défaut.

Toucher le symbole  dans le coin supérieur gauche ferme le menu de réglage.

#F10S1_FR#

Mixage Plateau

Dans le sous-menu "Type modèle" du menu de base, le champ de valeur "Type plateau" détermine le nombre de servos de contrôle de pas installés dans l'hélicoptère. Avec cette définition, les fonctions de «Roll», de «Nick» et de «Pas» sont automatiquement couplées, de sorte qu'aucun autre mélangeur ne doit être défini.

Pour les modèles d'hélicoptère avec un seul servo de pas, l'option de menu "Mixage plateau" est masquée, car les trois servos de plateau cyclique pour le «Pas», le

«Nick» et le «Roll» fonctionnent séparément du côté logiciel, et donc sans mélange.

Pour toutes les autres liaisons avec 2 ... 4 servos de pas, les proportions et les directions de mixage sont prédéfinies par défaut, chacune avec + 61%, comme indiqué dans la capture d'écran suivante :



En tapant sur l'un des champs de valeur, un panneau de configuration apparaît au bas de l'écran :



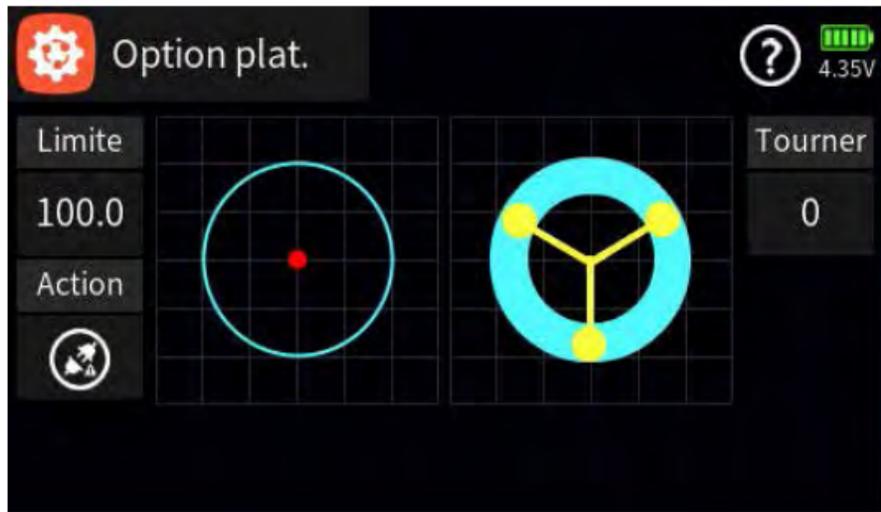
- Avec le curseur, toute valeur comprise entre $\pm 100\%$ peut être définie par incréments de 5% et avec les touches   par incréments de 0,1%.
- Toucher l'icône  pour réinitialiser un paramètre mo-

difié à la valeur par défaut.

- Toucher le symbole ✓ ou le champ de valeur active ferme le panneau de commande.

#F11S1_FR#

Option plateau cyclique



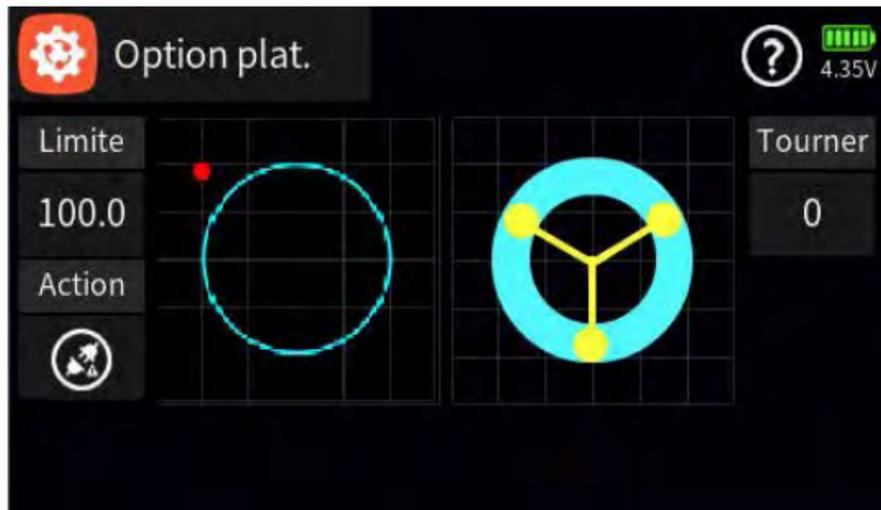
Dans cet affichage, une limitation de la "flèche du plateau cyclique" maximale peut être spécifiée à gauche et une rotation virtuelle du plateau cyclique à droite.

"Limite"

Cette fonction agit comme un coulisseau mécanique qui limite la plage de la course, normalement carrée, du manche de commande à une zone circulaire.

Si les réglages de l'hélicoptère sont effectués de manière à ce que les débattements du longitudinal et du latéral puissent atteindre mécaniquement leur amplitude maximale, comme pour les vols 3D, on obtient un débattement du plateau cyclique nettement plus important (mathématiquement 141 %), lorsque le latéral et le longitudinal sont

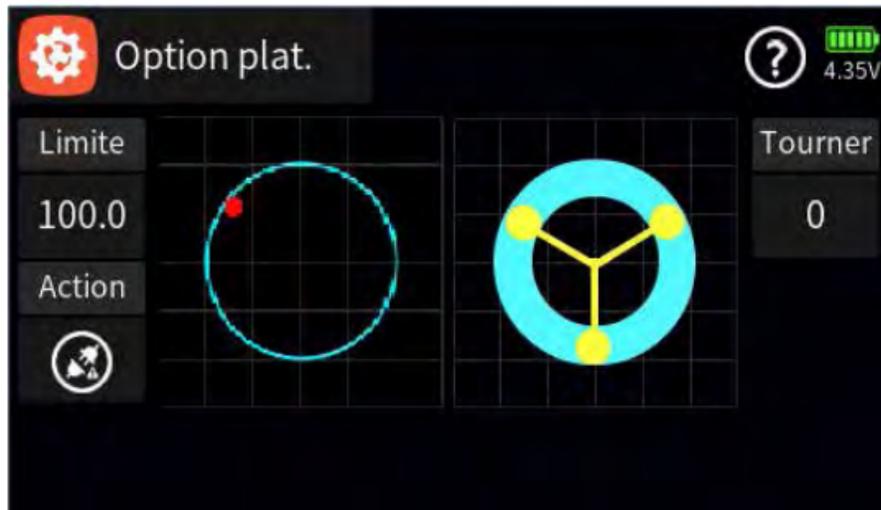
en débattement maximum en même temps. Dans l'image visualisée à partir du point rouge à gauche au-dessus du cercle bleu :



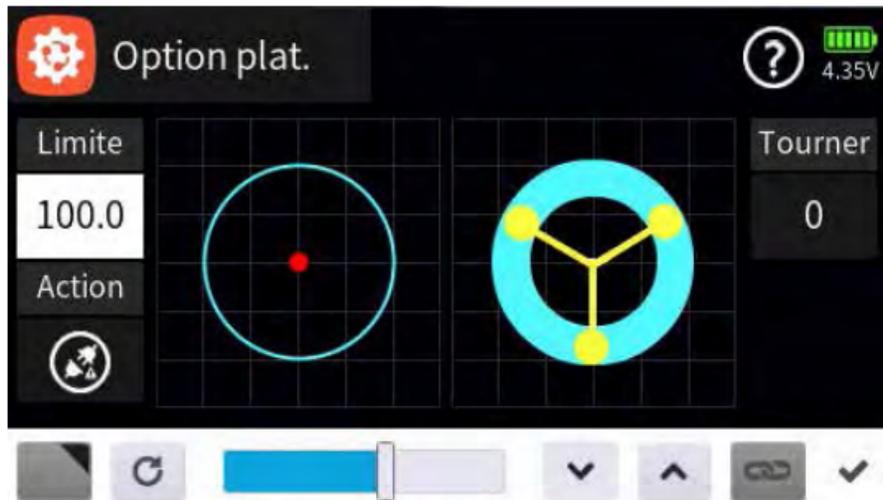
La mécanique du plateau cyclique peut se mettre en bu-

tée et, en cas extrême, arracher les chapes.

Cependant, une fois que cette option est passée de inactive (🌐) à active (📍) en appuyant sur le symbole, la déviation maximale du plateau cyclique visualisée par le point rouge ne peut pas quitter le cercle bleu :



Pour modifier la valeur par défaut de 100,0%, vous devez appuyer sur le champ de la valeur. Un panneau de commande apparaît ensuite sur le bord inférieur de l'écran :



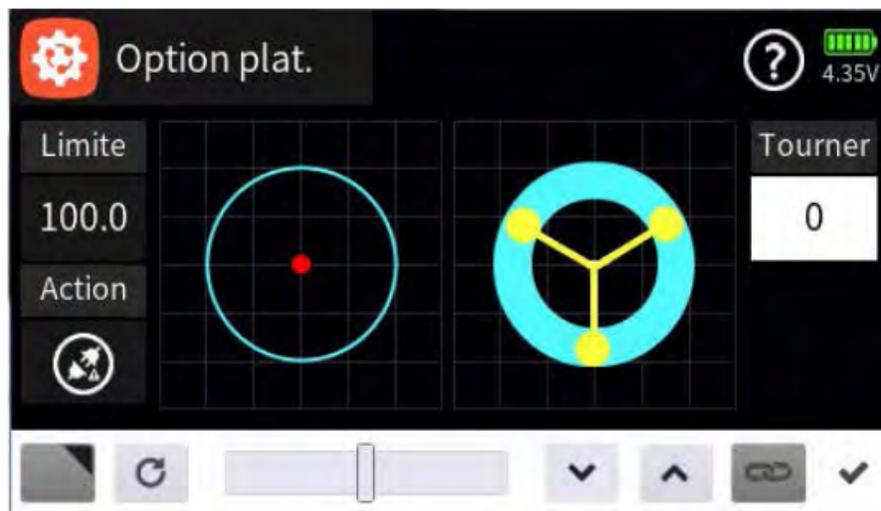
- Avec le curseur, toute valeur comprise entre 30% minimum et 150% maximum peut être définie par incréments de 5% et avec les touches   par incréments de 0,1%.

- Toucher l'icône  pour réinitialiser un paramètre modifié à la valeur par défaut.
- Toucher le symbole  ou le champ de valeur active ferme le panneau de commande.

"Tourner"

À titre d'exemple, dans le cas d'un rotor quadripales, la commande devrait être décalée de 45° vers la droite ou vers la gauche afin que les tringles de commande qui relient le plateau cyclique à la tête de rotor soient parfaitement verticales dans le but d'assurer une commande de

l'incidence des pales sans effets indésirés de différentiel.
En touchant le champ de valeur sous "Tourner", vous ouvrez un panneau de configuration au bas de l'écran :



- Avec le curseur, toute valeur comprise entre $\pm 90\%$

peut être définie par incréments de 10% et avec les touches   par incréments de 0,1%.

- Toucher l'icône  pour réinitialiser un paramètre modifié à la valeur par défaut.
- Toucher le symbole  ou le champ de valeur active ferme le panneau de commande.

#F12S1_FR#

Mixeur Hélicoptère

Dans le sous-menu à décrire ici, le réglage des mélangeurs "queue => gaz", "roll => gaz", "nick => gaz", "roll => queue", "nick => queue" doit être effectué ainsi que la "suppression du gyroscope".

Note

Afin de répondre à toutes les exigences et à tous les usages, l'option "Suppression du gyroscope" a été retenue, mais ne devrait plus être utilisée avec les gyroscopes actuels. Par conséquent, dans ce contexte, les

instructions de réglage du gyroscope utilisé doivent être respectées, faute de quoi l'hélicoptère est peut-être incontrôlable.

- **Colonne "Fonction"**

Si vous appuyez sur l'un des champs de cette colonne, vous activez l'option à définir.

- **Colonne "Action"**

Sinon, si aucun commutateur n'est attribué dans la colonne "Commande", vous pouvez activer () ou désactiver () la fonctionnalité de sélection d'instantanés

sélectionnée en appuyant sur l'icône.

- **Colonne "Commande"**

Le commutateur attribué dans cette colonne active et désactive l'option sélectionnée.

Note

Lors de l'assignation des commutateurs, il est essentiel de faire attention aux interactions indésirables, en particulier lors du changement de phase de vol.

- **"Régl. Detail"**

Appuyez sur le graphique pour ouvrir le menu de configuration correspondant avec sa propre aide, par exemple :



#F13S1_FR#

Mixeur Hélicoptère / Réglage détail

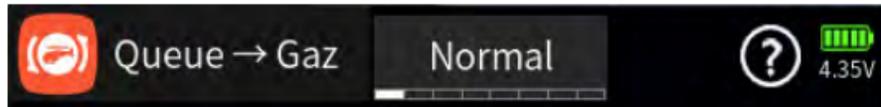


"Groupe"

En touchant le symbole, l'option à configurer est changée

de 🌐 ("globale") à ☰ ("spécifique à la phase") et inversement.

Cependant, tant qu'aucune autre phase n'est programmée et affectée à ce commutateur, l'émetteur est toujours automatiquement en phase 1 "Normal" :



Notes

- Tous les réglages effectués avant la configuration des phases sont toujours spécifiques à la phase 1, la

phase "normale".

- Si des phases ont été configurées et si l'option de réglage sélectionnée dans le champ de valeur à droite de "Groupe" a été remplacée par "Spécifique à la phase" (☰), les réglages actuels se réfèrent toujours uniquement à la phase indiquée par son nom en haut de l'écran.

"Action"

Sinon, si aucun commutateur n'est attribué à droite de «Contrôle», vous pouvez activer (👉) ou désactiver (👈)

l'option sélectionnée en appuyant sur l'icône.

"Contrôle"

Le commutateur attribué dans cette colonne active et désactive l'option sélectionnée.

Note

Lors de l'attribution des commutateurs, il est essentiel de faire attention aux interactions indésirables, en particulier lors du changement de phase de vol.

"Rate A" / "Rate B"

En tapant sur l'un des champs de valeur de cette colonne, un panneau de configuration apparaît au bas de l'écran :



- En appuyant sur le symbole , l'élément sélectionné sera appliqué au menu "Réglages direct" et le champ de valeur correspondant est marqué d'un triangle rouge dans le coin supérieur droit :



Après avoir affecté un codeur dans le menu "Réglages direct" du menu de fonctions, cette option peut être "directement" ajustée pendant le fonctionnement du modèle.

Note

Un réglage direct ne peut être supprimé que dans le menu du même nom.

- Avec le curseur, toute plage comprise entre $\pm 125\%$ peut être définie par incréments de 5% et avec les touches   par incréments de 0,1%.

- Toucher le symbole  pour activer ou désactiver le réglage symétrique de la course du servo.
- Toucher l'icône  pour réinitialiser un paramètre modifié à la valeur par défaut.
- Toucher le symbole  ou le champ de valeur active ferme le panneau de commande.

Les autres options de réglage doivent être suivies en conséquence.

#F13S2_FR#

Mixages libres

Dans le cas des "mélangeurs libres", le signal de tout commutateur appliqué à une fonction de commande librement sélectionnable ou à la "voie de commutation" est utilisé comme signal d'entrée.

La sortie du mélangeur agit sur un canal de contrôle librement sélectionnable, qui, avant d'envoyer le signal au servo, ne peut être influencé que par les options en aval, telles que les réglages du servo.

Créer d'un Mix libre



Appuyez sur le signe "+" pour créer le premier "Mix libre" :



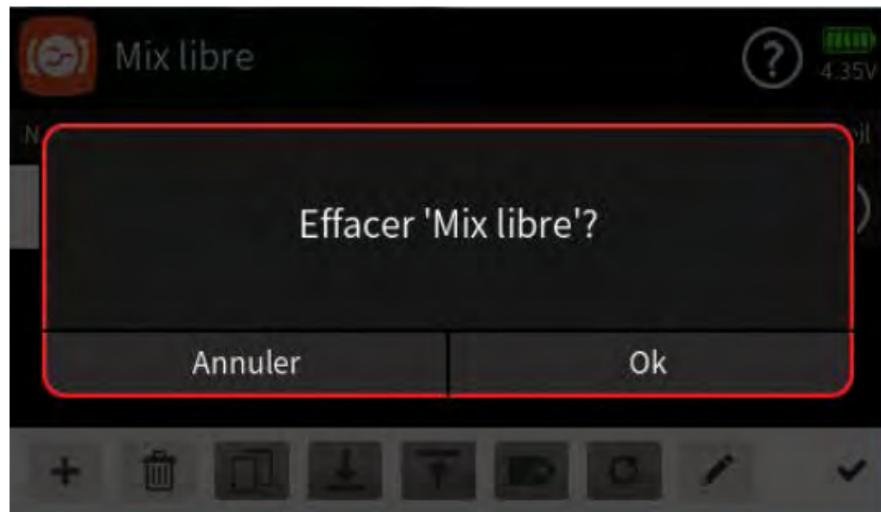
Toucher un champ dans la colonne "Non" ou "Mixer (Edit)" ouvre un panneau de contrôle en bas de l'écran :



Les icônes gris clair sont actives; les gris foncées sont inactives.

-  Ajouter une ligne / Mix libre
-  Suppression d'une ligne / Mix libre

Après avoir tapé sur la corbeille à papier, un message de confirmation apparaît :



Appuyez sur "Ok" pour confirmer la suppression, appuyez sur "Annuler" pour arrêter le processus.

-  Copier ligne / Mix libre
-  Déplacer ligne / Mix libre vers le bas
-  Déplacer ligne / Mix libre vers le haut
-  Afficher les détails
-  Réinitialiser
-  Modifier

Appuyez sur l'icône "Modifier" pour ouvrir le panneau de saisie du nom du mix :



Saisie du nom du mix

-  Maj (lettres majuscules)
-  123 Basculer entre les caractères et les chiffres
-  Supprimer le dernier caractère
-  ENTER (confirme la saisie et ferme la fenêtre)

✓ Toucher la case à cocher ou le champ numérique ferme le panneau de commande.

- **Colonne "De"**

- Si vous voyez un "CH" comme synonyme de "canal" dans la partie gauche de la colonne "De", ...

| Non | Mixer (Edit) | | De | Vers | Détail |
|-----|--------------|----|-----|------|--------|
| 1 | Mix libre | CH | --- | --- | ⋮ |

... une liste de canaux pour sélection s'ouvre après avoir tapé sur le champ de valeur de cette colonne :

| [Non.1] De | | 4.35V | |
|------------|--------|--------|--------|
| Non | 1 | 2 | Détail |
| | Plat.1 | Plat.2 | |
| 1 | 3 | 4 | ⋮ |
| | Plat.3 | Lacet | |
| | 5 | 6 | Gaz |
| | (5) | | |
| | 7 | 8 | (8) |
| | Gyro | | |
| Annuler | | | |

- Si le "CH" est modifié sur le bord gauche de la colonne "De" en tapant sur "SW", synonyme de "canal de commutation", ...

| Non | Mixer (Edit) | De | Vers | Détail | |
|-----|--------------|----|------|--------|---|
| 1 | Mix libre | CH | --- | --- | ⋮ |
| 2 | Mix libre | SW | --- | --- | ⋮ |

... une sélection de commutateur est proposée après avoir tapé sur le champ de valeur de cette colonne :



Après avoir appuyé sur le commutateur sélectionné, un menu de configuration correspondant s'affiche :



Note

La sélection de "SW" (canal de commutation) dans la colonne "De" entraîne l'envoi d'un signal d'entrée constant à l'entrée du mélangeur.

- **Colonne "Vers"**

Après avoir tapé sur un champ de valeur de cette colonne, une liste de canaux est proposée à la sélection,

...



... dans laquelle le canal de destination souhaité est sélectionné. Par exemple, le résultat ressemble à ceci :



The screenshot shows a mobile application interface with a dark theme. At the top, there is a header bar with the 'Mix libre' logo on the left and a help icon and battery status (4.35V) on the right. Below the header is a table with five columns: 'Non', 'Mixer (Edit)', 'De', 'Vers', and 'Détail'. The table contains three rows of data, each representing a channel selection. Each row has a three-dot menu icon in the 'Détail' column.

| Non | Mixer (Edit) | De | Vers | Détail |
|-----|--------------|----------|------|--------|
| 1 | Mix libre | CH (9) | (10) | ⋮ |
| 2 | Mix libre | CH Lacet | (8) | ⋮ |
| 3 | Mix libre | CH (5) | Gaz | ⋮ |

Note

En particulier après avoir créé un canal de commutation, assurez-vous que le canal cible est également affecté dans le sous-menu "échange de sortie" du menu de base. Ceci peut être vérifié rapidement et facilement en appuyant sur le bouton supérieur à droite de l'écran dans l'affichage "Affichage servo" : Si la barre du canal de destination se déplace conformément au mélangeur, tout est OK. Sinon, vous devez vérifier l'affectation correcte du canal cible dans le menu

"échange de sortie" ou encore renommer le canal cible dans le sous-menu "Réglage servo" du menu de base.

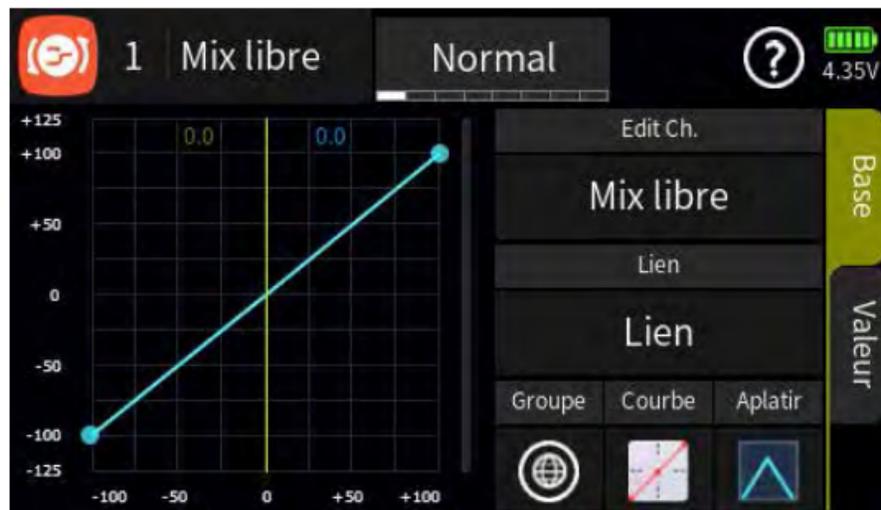


- **Colonne "Détail"**

Si vous touchez l'un des symboles ⋮ de la colonne "Détail", le réglage du détail s'ouvre avec sa propre aide.

#F14S1_FR#

Mix libre / Réglage détail



Affichage "Base"

- "Edit Ch."

En touchant le champ de valeur sous "Edit Ch.", vous obtenez une liste des mélangeurs créés :



Toucher le mixeur souhaité l'ouvre dans la fenêtre de détail, par exemple Mixer 2 :



- **"Lien"**

Après avoir tapé sur le champ de valeur de cette ligne, une fenêtre de sélection s'affiche :



- **"Lien"**

La source du signal, généralement le codeur du canal d'entrée, agit sur le canal cible, comme défini dans les paramètres de détail du mixeur.

- **"Après mix"**

En plus de la fonction de mixage définie sous "Lien", les mélanges du canal d'entrée défini sous "De" sont transmis proportionnellement au canal de destination défini sous "Vers".

– Correspond à la définition d'un "=>" dans la colonne "Type" des émetteurs **Graupner** mc et mx.

- **"Lien trim"**

La source du signal, y compris sa fonction de trim, généralement l'un des manches de commande,

et sa fonction de trim, agissent sur le canal cible, comme défini dans les réglages détaillés du mélangeur.

– Correspond à la définition de "Tr" dans la colonne "Type" des émetteurs **Graupner** mc et mx.

- **"Après mix avec trim"**

En plus de la fonction de mixage définie dans "Lien", les adjonctions sur le canal d'entrée défini sous "De", y compris tous les réglages de trim, sont transmis au canal de destination défini sous "Vers".

- Correspond à la définition de "Tr =>" dans la colonne "Type" des émetteurs **Graupner** mc et mx.

- **"Groupe"**

Dans cette colonne, chaque fonction de commande peut être arbitrairement définie de "global" (🌐) à "spécifique à la phase" (☰), et inversement.

Notes

- Tous les réglages effectués avant la configuration des phases sont spécifiques à la phase 1, la phase "normale".

- Si des phases ont été configurées et si la fonction des gaz a été réglée sur "spécifique à la phase" (☰) dans le champ "Groupe", les réglages actuels se réfèrent toujours à la phase indiquée par son nom en haut de l'écran.



- **"Courbe"**

Dans le champ de sélection sous "Courbe", sélectionnez le type de courbe souhaité ou la caractéristique

de courbe souhaitée en appuyant dessus de manière fréquente en rotation.

Les choix possibles sont :

-  Une courbe caractéristique linéaire avec un point non modifiable entre les points d'extrémité "L" et "H" définis séparément.
 - Cette caractéristique correspond au réglage standard.
-  Une entité linéaire avec 5 points répartis uniformément entre les deux points d'extrémité.

- Cette caractéristique doit être sélectionnée comme base pour les caractéristiques non linéaires.
-  Une courbe horizontale avec un seul point au milieu du contrôle.
 - Cette courbe caractéristique ne peut être déplacée que verticalement et utilisée, par exemple, comme base pour les spécifications de vitesse des contrôleurs de vitesse.
- Si le champ de sélection "Aplatir" est affiché, il peut

être nécessaire de choisir si la caractéristique doit être "carrée" (▲) ou "arrondie" (◡).

Affichage "Valeur"



Dès qu'un point est exploité ou approché avec le co-

deur correspondant, ce point est affiché en rouge et d'autres champs de valeur et symboles sont affichés, par exemple :



- **"Point"**

Sous "Point", le nom du point marqué (L, 1 à 8 et H) est affiché à gauche et le symbole "Ajouter / Supprimer" actif ou passif (☺ ou ☹) à droite.



- Si l'un des chiffres 1 à 8 est affiché à gauche du symbole, ce point est supprimé en appuyant sur le symbole.
- Si on ne voit que "---" à gauche du symbole, appuyer sur le symbole à la position approchée

permet de définir un autre point :



Note

Après avoir défini ou supprimé un point, les points restants sont automatiquement renumérotés de

gauche à droite.



- Les points "L" et "H" ne sont pas effaçables, raison pour laquelle le symbole est grisé lorsque l'un de ces deux points est sélectionné.
- Le maximum possible de 8 points a déjà été défini entre les deux extrémités, ce qui signifie qu'aucun autre point ne peut être défini.

- **"Offset"**

Toucher le champ de valeur "Offset" active l'option de

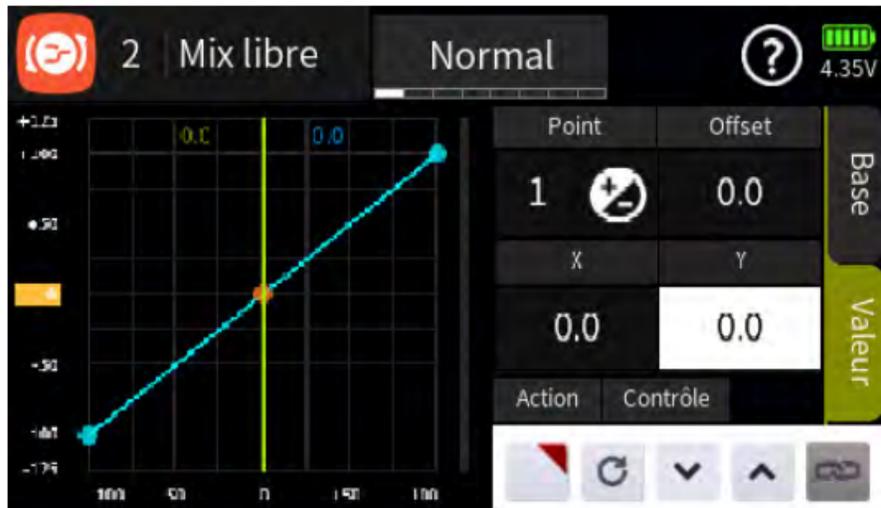
déplacement vertical de la courbe de contrôle :



La courbe de contrôle peut être déplacée verticalement en déplaçant le rectangle jaune sur le bord gauche de l'écran ainsi que les options de réglage

décrites ci-dessous.

- "X" et "Y"

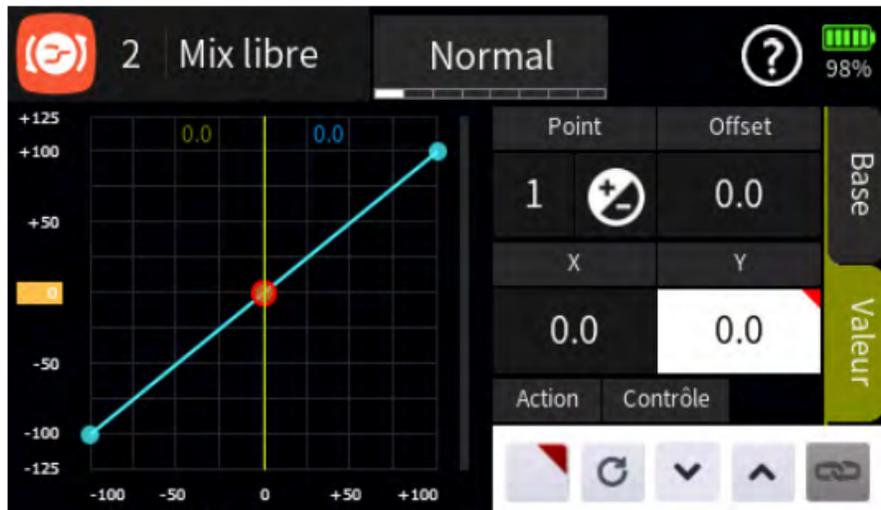


Chaque point marqué peut être sélectionné en touchant le champ de valeur peut être déplacé vertica-

lement sous «Y» et la touche Points «1» jusqu'à un maximum de «8» en touchant le champ de valeur sous «X» également horizontal si nécessaire, à savoir ...

- ... en déplaçant le rectangle jaune sur le bord gauche ou inférieur de l'écran.
- ... indirectement après avoir appuyé sur le symbole  en acceptant cet élément de réglage dans le menu "Réglages direct" du menu de fonctions. Parallèlement à cela, le champ de valeur de décalage est marqué d'un triangle rouge dans le coin supé-

rieur droit ou le point correspondant est souligné en rouge :



Après avoir affecté un codeur dans le menu "Réglages direct" du menu de fonctions, cette option

peut être "directement" ajustée pendant le fonctionnement du modèle.

Note

Un réglage direct ne peut être supprimé que dans le menu du même nom.

- Après avoir tapé sur le champ de valeur de la ligne «X», «Y» ou «Offset», vous pouvez faire le réglage souhaité avec les touches   par pas de 0,1% :
- Toucher l'icône  pour réinitialiser un paramètre modifié à la valeur par défaut.

- **"Action"**

Sinon, si aucun commutateur n'est attribué sous "Contrôle", vous pouvez activer (🌐) ou désactiver (🌐) le mélangeur sélectionné en appuyant sur l'icône.

- **"Contrôle"**

Le commutateur attribué dans cette colonne active et désactive le mélangeur sélectionné.

Note

Lors de l'assignation des commutateurs, il est essentiel de faire attention aux interactions indésirables, en

particulier lors du changement de phase de vol.
Toucher le symbole  dans le coin supérieur gauche
ferme le menu de réglage.

#F14S2_FR#

Mixage Croisés

Le nombre maximal de huit mélangeurs croisés indépendants de la phase, similaire à un mélangeur pour empennage en V, associe une fonction de contrôle "▲ ▲" et une opposée "▲ ▼", mais avec le libre choix du canal et la différenciation éventuelle de la fonction opposée.

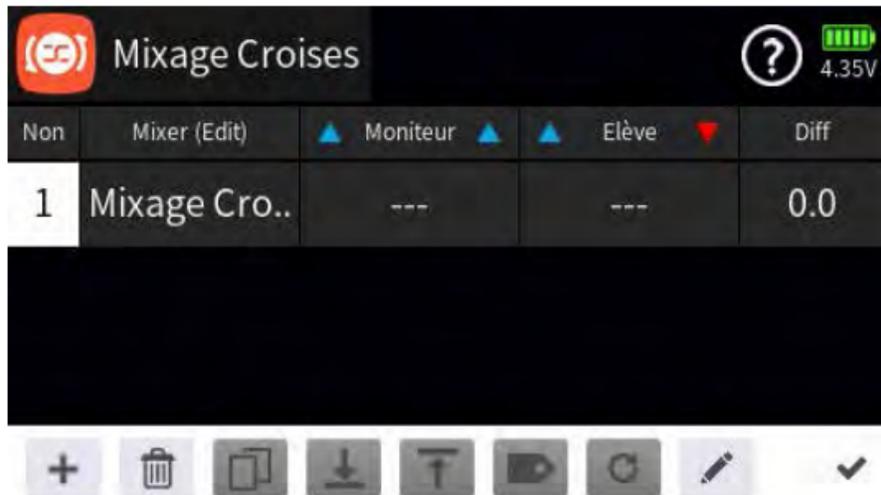
Créer d'un Mixage croisé



Appuyez sur le signe "+" pour créer le premier "Mixage Croisé" :



Toucher un champ de valeur dans la colonne "Non" ou "Mixer (Edit)" ouvre un panneau de contrôle en bas de l'écran :



Les icônes gris clair sont actives; les gris foncées sont inactives.

-  Ajouter une ligne / Mixage Croisé
-  Suppression d'une ligne / Mixage Croisé

Après avoir tapé sur la corbeille à papier, un message de confirmation apparaît :



Appuyez sur "Ok" pour confirmer la suppression, appuyez sur "Annuler" pour arrêter le processus.

-  Copier ligne / Mixage Croisé
-  Déplacer ligne / Mixage Croisé vers le bas
-  Déplacer ligne / Mixage Croisé vers le haut
-  Afficher les détails
-  Réinitialiser
-  Modifier

Appuyez sur l'icône "Modifier" pour ouvrir le panneau de saisie du nom du mélangeur :



Saisie du nom du mélangeur



Maj (lettres majuscules)



Basculer entre les caractères et les chiffres



Supprimer le dernier caractère



ENTER (confirme la saisie et ferme la fenêtre)

- ✓ Toucher la case à cocher ou le champ numérique ferme le panneau de commande.

- **"Canal x" («Moniteur»)**

Taper sur le champ de valeur de cette colonne ouvre un menu de sélection :

| | | | | |
|-----|--------------|--------------|-----------|------|
| Non | Mixer (Edit) | ▲ Moniteur ▲ | ▲ Elève ▼ | Diff |
| 1 | Mixage Cro.. | --- | --- | 0.0 |

| | | | | | | |
|---------|---|------------------|---|-----------|----|---|
| | | [Non.1] Moniteur | | | |  85% |
| Non | 1 | Gaz | 2 | Aileron | ff | |
| 1 | 3 | Profondeur | 4 | Direction | .0 | |
| | 5 | (Aile2) | 6 | (6) | | |
| | 7 | (7) | 8 | (8) | | |
| Annuler | | | | | | |

- En appuyant une fois sur la voie souhaitée on la confirme dans la colonne "Canal x" («Moniteur») :

- Une pression sur "Annuler" interrompt le processus.
- **"Canal y" («Elève»)**
Taper sur le champ de valeur de cette colonne ouvre un menu de sélection :



- En appuyant une fois sur la voie souhaitée on la confirme dans la colonne "Canal y" («Elève») :
 - Une pression sur "Annuler" interrompt le processus.
- Par exemple, le résultat ressemble à ceci :

| Non | Mixer (Edit) | ▲ Moniteur ▼ | ▲ Elève ▼ | Diff |
|-----|--------------|--------------|-----------|------|
| 1 | Mixage Cro.. | (8) | Direction | 0.0 |

Dans l'exemple ci-dessus, le manche de commande du gouvernail actionne le premier servo de gouvernail connecté à la sortie 4 par défaut et le deuxième servo connecté à la sortie 8.

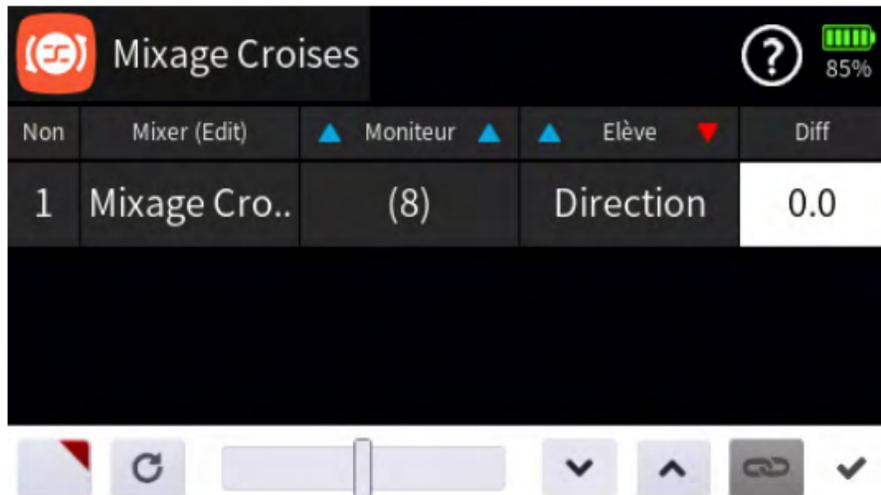
Note

En raison de la meilleure identifiabilité de la description ultérieure de l'émetteur, il peut être nécessaire de renommer la sortie 8 utilisée à titre d'exemple de "(8)" à "Dir 2" dans le sous-menu "Réglage servo" du menu de base.

Si vous souhaitez également différencier la course du gouvernail, procédez comme suit :

- **"Diff"**

En tapant sur l'un des champs de valeur de cette colonne, un menu de configuration apparaît au bas de l'écran :



- En appuyant sur le symbole , l'élément de réglage sélectionné sera appliqué au menu "Réglages direct" du menu de fonctions. En même temps, le champ de valeur correspondant est marqué d'un

triangle rouge dans le coin supérieur droit :



Après avoir affecté un codeur dans le menu "Réglages direct" du menu de fonctions, cette option peut être "directement" ajustée pendant le fonction-

nement du modèle.

Note

Un réglage direct ne peut être supprimé que dans le menu du même nom.

- Avec le curseur, toute valeur comprise entre $\pm 100\%$ peut être définie par incréments de 5% et avec les touches   par incréments de 0,1%.
- Toucher l'icône  pour réinitialiser un paramètre modifié à la valeur par défaut.
- Toucher le symbole  ou le champ de valeur active

ferme le panneau de commande.

#F15S1_FR#

Limite tours

L'option "Limite tours" est destinée à contrôler jusqu'à trois entraînements de modèles de navires, appelés Voith-Schneider. Ces entraînements à rotation horizontale sont disposés sous le navire, avec entrée et sortie d'eau libre dans toutes les directions.

Les pales verticales de l'hélice sont contrôlées et entraînées en rotation par deux servos par entraînement Voith-Schneider, avec les entraînements proposés par **Graupner** No. 2358 et 2358.BL, le chemin de contrôle

maximal est limité à 4 mm chacun pour des raisons mécaniques.

Ces 4 mm ne posent également aucun problème tant que la fonction avant / arrière ou gauche / droite est activée individuellement, car les chemins des deux servos par entraînement sont réglés mécaniquement et aussi dans le sous-menu "Réglage servo" du menu de base. Cela devient toutefois problématique lorsque, par exemple, un manche est poussé à 100% vers l'avant et que l'autre manche est poussé sur le côté. Par conséquent, les deux

chemins de contrôle totalisent 141% de la course du servo ou 5,64 mm. Le mécanisme de contrôle des entraînements Voith-Schneider démarre et les servos tirent, dans le meilleur des cas, une puissance inutile; dans les cas extrêmes, la liaison se brise ou même endommage les servos et / ou les entraînements.

Afin de pouvoir éviter de tels dommages, dispose d'un maximum de trois "Limite tours" :

| Non | Nom | X entrée Y | | X sortie Y | |
|-----|----------|------------|-----|------------|-----|
| 1 | Anneau.. | --- | --- | --- | --- |
| 2 | Anneau.. | --- | --- | --- | --- |
| 3 | Anneau.. | --- | --- | --- | --- |

Si vous touchez l'un des champs de valeur de la colonne "X entrée Y" et / ou "X sortie Y", vous ouvrez le menu de sélection correspondant. Auparavant, toutefois, la meilleure identification des fonctions à affecter devrait être

renommée de manière appropriée en raison des sorties servo requises dans le sous-menu "Réglage servo" du menu de base. Selon l'aide locale, par exemple, le nom par défaut a été ...

| C | Servo (Edit) | Direction | Détail | Trim | - Cou |
|---|--------------|-----------|--------|------|-------|
| 1 | Gaz | | | 0.0 | 100.0 |
| 2 | Direction | | | 0.0 | 100.0 |
| 3 | (3) | | | 0.0 | 100.0 |
| 4 | (4) | | | 0.0 | 100.0 |

... renommé "Gaz 1", "Dir 1", etc. :

| C | Servo (Edit) | Direction | Détail | Trim | - Cou |
|---|--------------|-----------|--------|------|-------|
| 1 | Gaz 1 | | | 0.0 | 100.0 |
| 2 | Dir 1 | | | 0.0 | 100.0 |
| 3 | Gaz 2 | | | 0.0 | 100.0 |
| 4 | Dir 2 | | | 0.0 | 100.0 |

La procédure suivante est alors clairement identifiable, quelle fonction est assignée à quel endroit. Ainsi, par exemple, après avoir tapé sur l'un des deux champs du

côté entrée, les fonctions de commande "Gaz" et "Direction" sont disponibles pour la sélection, ...



... et après avoir tapé sur l'un des champs de valeur du côté sortie, les canaux de commande et donc finalement

les servos à adresser :

| [C1] Sortie X | | | | |
|---------------|---|-------|---|-------|
| Non | 1 | Gaz 1 | 2 | Dir 1 |
| 1 | 3 | Gaz 2 | 4 | Dir 2 |
| 2 | 5 | (5) | 6 | (6) |
| 3 | 7 | (7) | 8 | (8) |
| Annuler | | | | |

Par défaut, la fonction de gaz doit être sélectionnée sous "Y" des deux côtés, et la fonction de direction sous "X". En tapant sur la fonction souhaitée, vous la insérez dans

le champ de valeur correspondant, par exemple :



| Non | Nom | X entrée Y | | X sortie Y | |
|-----|----------|------------|-----|------------|-------|
| 1 | Anneau.. | Direction | Gaz | Dir 1 | Gaz 1 |
| 2 | Anneau.. | --- | --- | --- | --- |
| 3 | Anneau.. | --- | --- | --- | --- |

Les champs de valeur des lignes "Anneaux 2" et / ou "Anneaux 3" peuvent avoir la même procédure.

Colonne "Action"

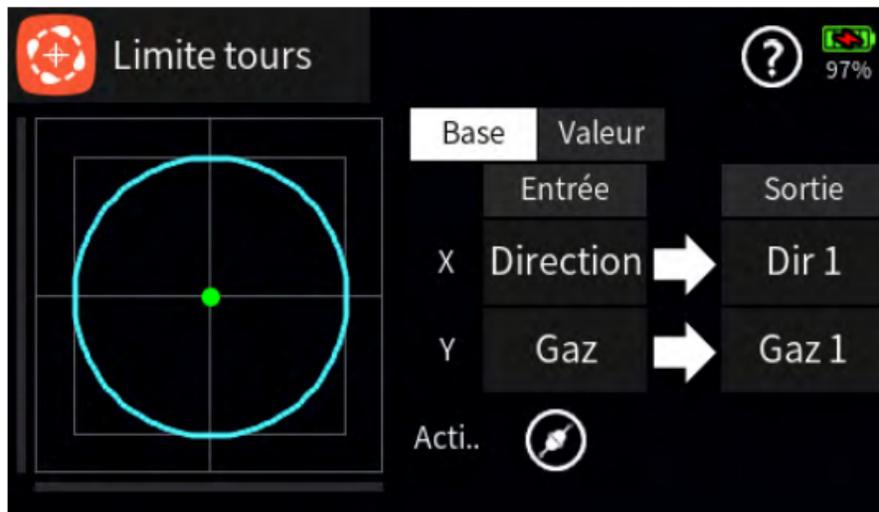


| Non | Nom | X sortie Y | | Action | Détail |
|-----|--------------|------------|-------|---|---|
| 1 | Anneau..Gaz | Dir 1 | Gaz 1 |  |  |
| 2 | Anneau..Gaz | Dir 2 | Gaz 1 |  |  |
| 3 | Anneau.. --- | --- | --- |  |  |

Le fait de toucher l'une des icônes de la colonne "Action" active  ou désactive  l'option correspondante.

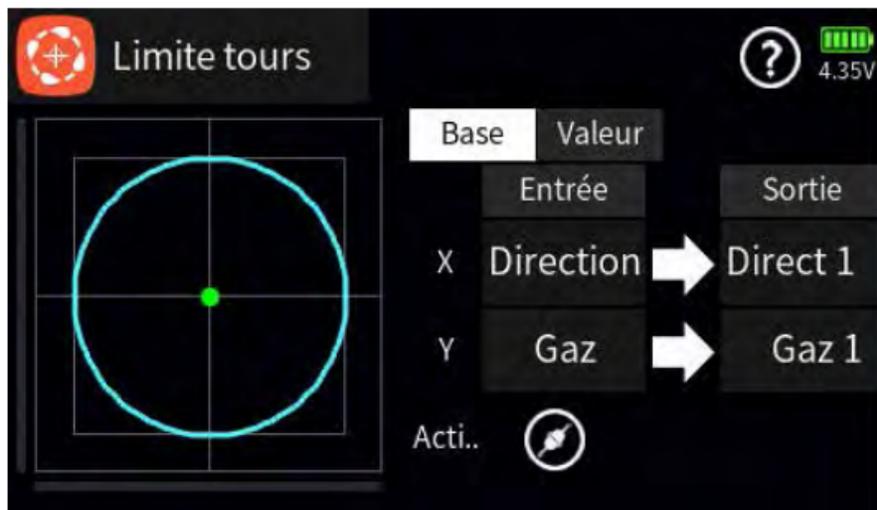
Colonne "Détail"

Appuyez sur l'un des symboles ☰ de cette colonne pour ouvrir le menu de configuration correspondant avec sa propre aide, par exemple :



#F16S1_FR#

Limite tours / Réglage détail



Affichage "Base"

Si aucune affectation n'a été effectuée sur la première page d'affichage ...

| Non | Nom | X entrée Y | | X sortie Y | |
|-----|----------|------------|-----|------------|-----|
| 1 | Anneau.. | --- | --- | --- | --- |
| 2 | Anneau.. | --- | --- | --- | --- |
| 3 | Anneau.. | --- | --- | --- | --- |

... ou si l'affectation existante doit être modifiée, cette opération peut être effectuée de manière analogue à la procédure de la première page d'affichage de ce menu. Il en va de même pour l'option "Action" en bas de l'écran.

Affichage "Valeur"

Comme expliqué en détail dans le texte d'aide de la première page de l'écran, les déviations complètes de "Direction" et "Gaz" totalisent une course totale du servo d'environ 141%, sans intervention limitante.

Pour cette raison, avec "Action" = "", le point vert qui marque la position actuelle du servo est en dehors de la course maximale autorisée du servo indiquée par le cercle bleu. L'affichage ressemble à ceci :



En passant simplement de "Act" = "🌐" à "📍", le point vert se trouve déjà dans la plage standard autorisée :



- **Ligne "Valeur"**

Le fait de toucher un champ de valeur dans la ligne "Valeur" affiche le panneau de commande en bas de l'écran :



Touchez l'un des symboles  ou  modifiez la valeur sélectionnée en conséquence.

Toucher le symbole  permet un ajustement symétrique des valeurs sélectionnées.

Toucher le symbole © ramène la ou les valeurs en surbrillance à la valeur par défaut.

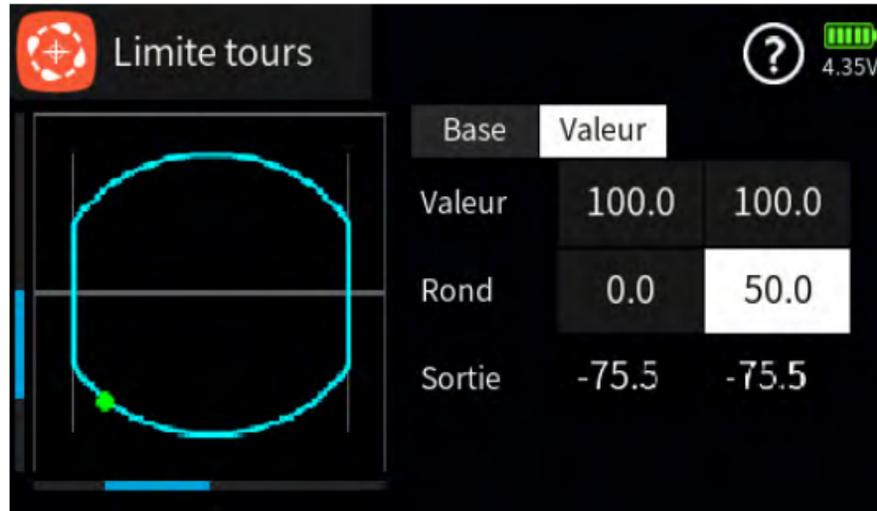
- **Ligne "Rond"**

Dans cette ligne, la forme de la limite peut être définie par pas de 0,1 entre "circulaire" et "carré" comme décrit ci-dessus, par exemple :



- **Ligne "Sortie"**

Les valeurs dans la ligne "Sortie" indiquent la position actuelle du servo en% de la course du servo respective, par exemple :



#F16S2_FR#

Mix seul. Canal

Dans ce menu, si nécessaire, le flux de signal normal entre la fonction de contrôle du côté entrée et le canal de contrôle du côté de la sortie est interrompu, c'est-à-dire que la connexion codeur / servo "classique" est de facto déconnectée. Par exemple, pour pouvoir utiliser la fonction de contrôle côté entrée et le canal de contrôle côté sortie séparément l'un de l'autre.

| C | Servo | Seulement .. | C | Servo | Seulement .. |
|---|------------|--------------------------|---|-----------|--------------------------|
| 1 | Frein | <input type="checkbox"/> | 2 | Aileron | <input type="checkbox"/> |
| 3 | Profondeur | <input type="checkbox"/> | 4 | Direction | <input type="checkbox"/> |
| 5 | Aile2 | <input type="checkbox"/> | 6 | Flap | <input type="checkbox"/> |
| 7 | (7) | <input type="checkbox"/> | 8 | (8) | <input type="checkbox"/> |

Colonnes "C" et "Servo"

Ces colonnes n'ont qu'un caractère informatif.

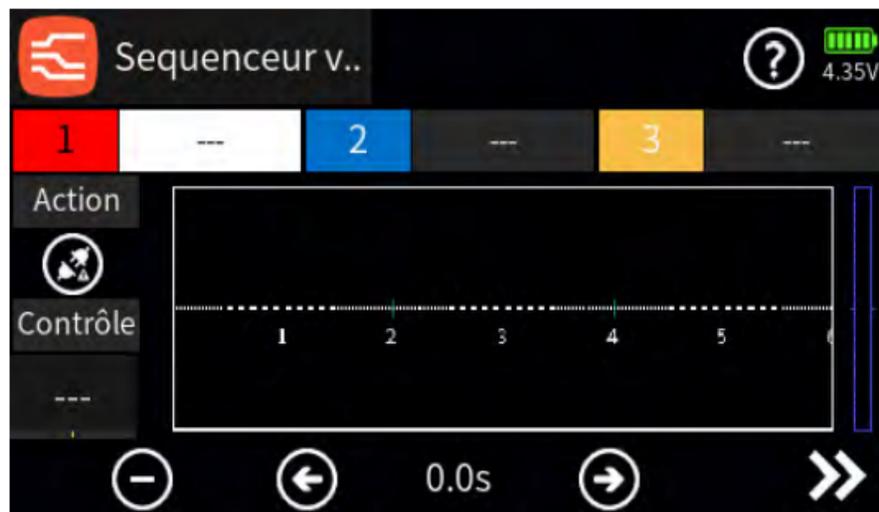
Colonne "Seulement"

Appuyez sur le symbole dans la colonne "Seul mix" pour régler le canal sélectionné sur "Seul mix" () et inversement.

#F17S1_FR#

Séquenceur voie

Lorsque l'option de menu "Séquenceur voie" sera décrite ici, ...



... en commençant par les positions initiales souhaitées, il

est possible de déclencher des étapes parfaitement coordonnées allant jusqu'à trois servos en basculant un commutateur.

Ainsi, par exemple l'ouverture des rabats de couverture ainsi suivie par l'extension d'une hélice rétractable peut également être facilement programmée comme l'ouverture d'un train d'atterrissage avec refermé l'un des rabats de couverture après la descente du train d'atterrissage pour talonnage un auvent suivi par rotation de la tête et un salut du pilote. Cependant, une condition sine qua

non de toutes ces actions est le «démantèlement» de la séquence de mouvement souhaitée dans une séquence d'étapes significatives.

Programmation



Après avoir appuyé sur l'une des champs de valeur à côté de "1", "2" ou "3", un menu de sélection s'ouvre avec les canaux de contrôle à choisir de l'émetteur, par exemple :

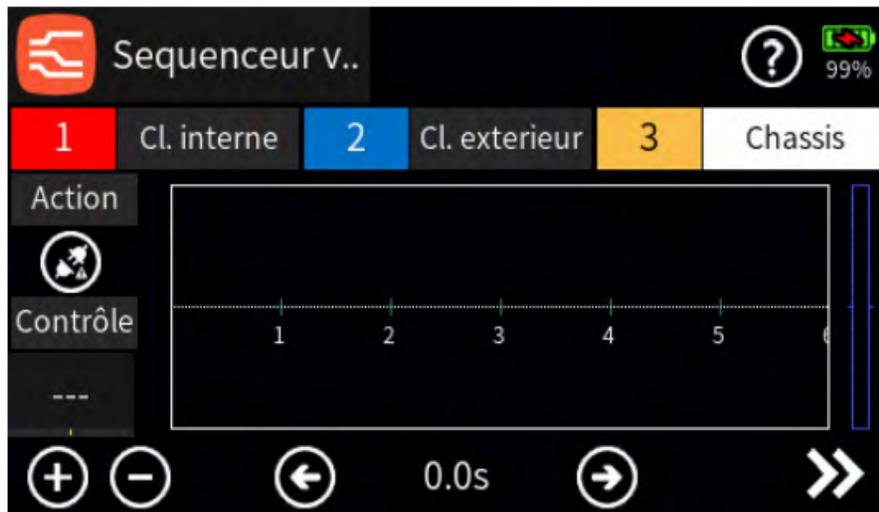


Note

Avant de créer les captures d'écran de ce texte d'aide, les canaux 10, 11 et 12 ont été renommés comme il convient dans le menu "Réglage servo" du menu de base à des

fins de démonstration.

Après avoir affecté les trois canaux de contrôle donnés en exemple, le menu se présente comme suit :



Appuyez sur le numéro de la fonction de contrôle à dé-

finir pour activer ses options de réglage. Dans le même temps, leur nom est affiché en noir sur fond blanc, par exemple "[2] [Cl. extérieur]" :



Tous les réglages décrits ci-dessous n'affectent donc que la fonction de contrôle active.

"Action"

Toucher le symbole  active l'option "Séquenceur voie"

et toucher le symbole  la désactive à nouveau.

Note

Tant que l'option "Séquenceur voie" est active () , les canaux de contrôle affectés à cette option ne peuvent pas être utilisés de toute autre manière.

"Contrôle"

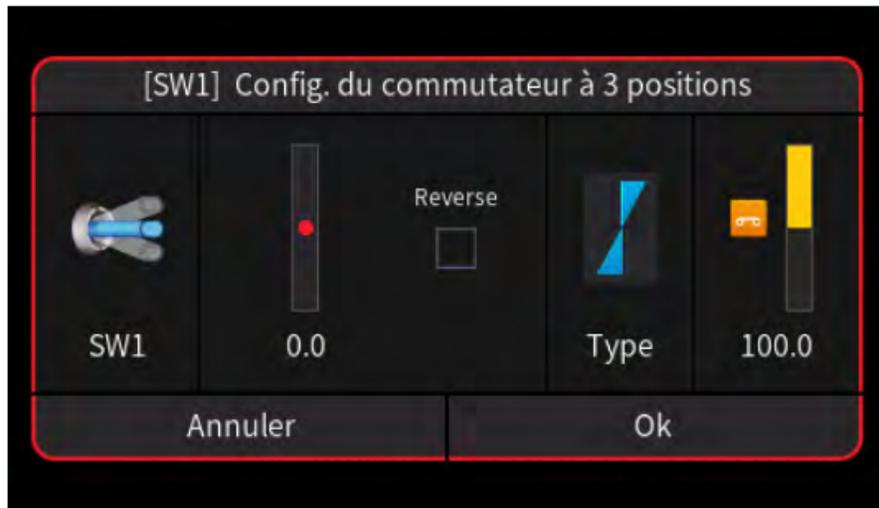
Toucher le champ de valeur sous "Contrôle" ouvre un menu de sélection :



Complètement indépendant de ces symboles, tout élément de commande de l'émetteur, qu'il s'agisse d'une manette, d'un commutateur, d'un commutateur rotatif ou autre, simplement en déplaçant l'élément souhaité ou en

basculant un commutateur attribué à l'entrée sélectionnée.

Après avoir déplacé un élément de commande, par exemple de l'interrupteur à 3 positions SW1, l'affichage de réglage correspondant apparaît en fondu :



- La colonne de gauche contient le nom de l'élément sélectionné.
- Si nécessaire, la direction effective est inversée dans la colonne du milieu.

- Dans la colonne "Type", quatre effets visualisés graphiquement sont disponibles. L'élément de contrôle à définir agit ...
 - ▶ ... comme un codeur proportionnel avec une plage de réglage de $\pm 100\%$.
 - ▶ ... comme précédemment, mais avec une plage de réglage de 0% ... 100%.
 - ▶ ... comme un commutateur numérique ou de jogging avec une taille de pas prédéfinie de 4%, qui peut être ajustée en conséquence dans le menu "Comm."

config." du menu base.

■ ... comme un interrupteur ON / OFF.

- Le résultat est visualisé dans la colonne de droite.
- Appuyez sur "Annuler" pour annuler l'opération.

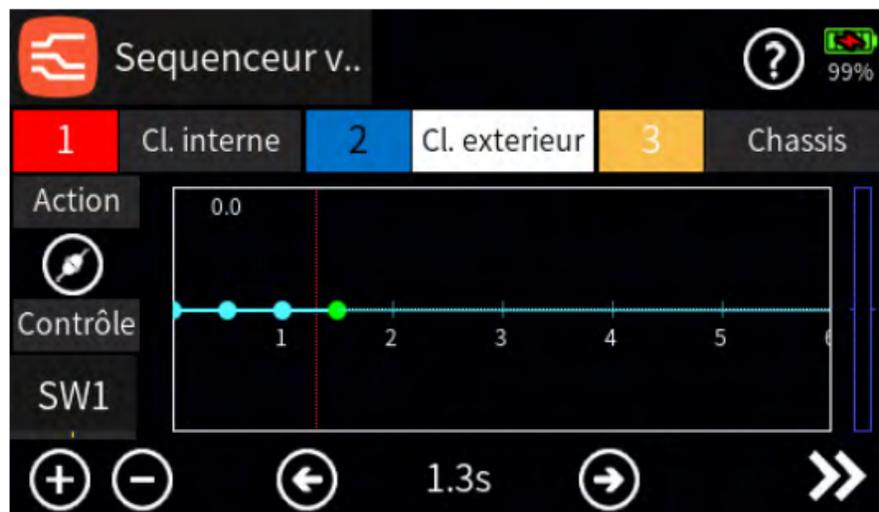
Note

Pour régler le "séquenceur canaux", un commutateur à 3 niveaux est préférable à un commutateur à 2 niveaux.

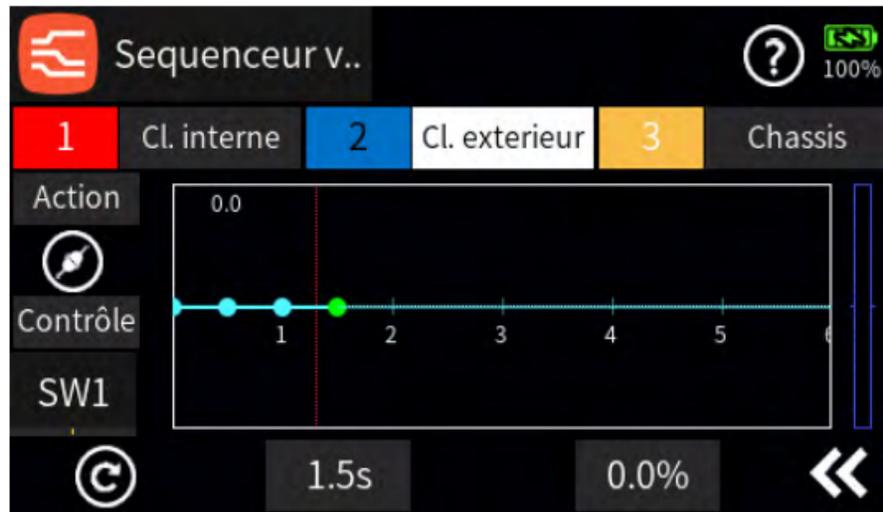
Symboles

Taper sur le symbole ⊕ définit un point.

Toucher le symbole ⊖ supprime le point actif (vert).
Appuyez sur les symboles ⊖ ⊕ ou appuyez sur le commutateur attribué pour déplacer le marqueur de gauche à droite par incréments de 0,1 seconde. Par exemple :



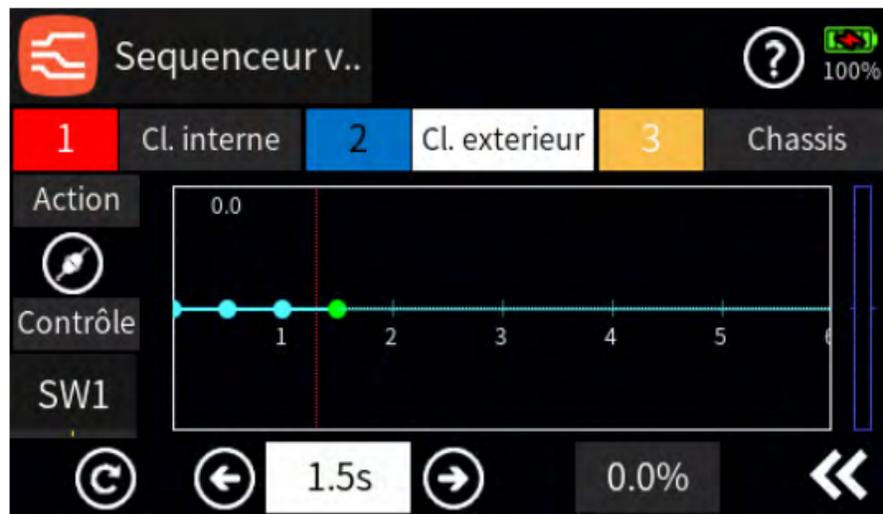
Touchez le symbole >> pour passer au réglage du point :



Toucher le symbole © pour réinitialiser la valeur actuelle dans un champ de valeur active à la valeur par défaut.

Toucher le champ du temps l'active et affiche les flèches

à gauche et à droite :



Appuyez sur les symboles \leftarrow \rightarrow ou appuyer sur le commutateur attribué en conséquence déplace le point actif (vert) de la ligne du temps par incréments de 0,1 se-

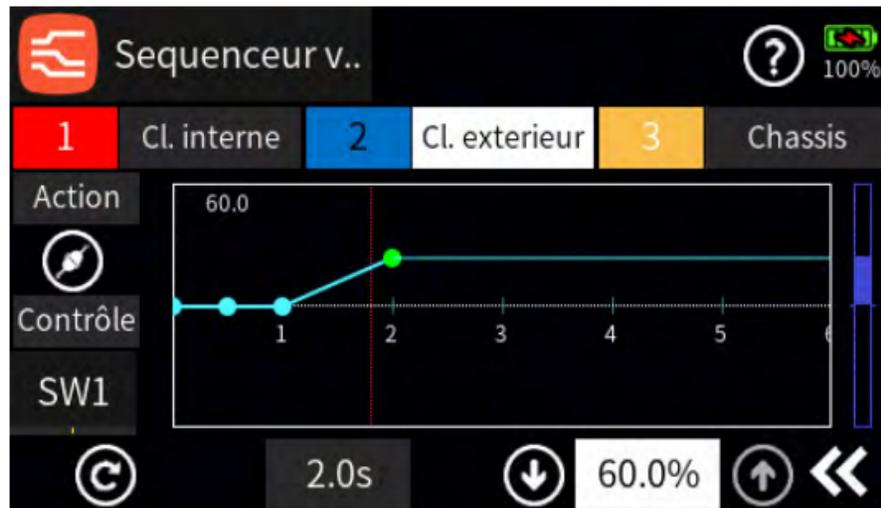
conde.

Toucher le champ de % l'active et affiche les flèches à gauche et à droite :



En tapant sur les symboles ⬇️ ⬆️ en conséquence, le

point actif (vert) se déplace verticalement par incréments de 0,1% pour définir la position souhaitée du servo à l'heure sélectionnée :



Toucher le symbole <<< revient à l'affichage de sortie :



Le graphique à barres bleus sur le côté droit de l'écran affiche la position actuelle du servo de manière semblable à l'affichage servo.

La procédure est similaire avec d'autres points et fonc-

tions de contrôle.

#F18S1_FR#

Réglages direct

L'affectation des options de réglage se fait exclusivement dans les menus respectifs en activant le panneau de commande de l'option de réglage souhaitée, puis en tapotant le symbole  dessus, par exemple :



Immédiatement après avoir tapé sur le symbole , le menu "Réglages direct" s'ouvre :

| Non | Nom | Commande | Min | Max | Sortie |
|-----|-----------------------|----------|--------|-------|--------|
| 1 | Réglage servo Trim | --- | -150.0 | 150.0 | 0.0 |

Cependant, comme décrit ci-dessous, un "réglage direct" ne peut être supprimé que dans ce menu.

Note

Indépendamment de la phase affichée en haut de l'écran,

le "Réglages direct" fonctionne toujours d'une phase à l'autre.

Colonnes "Non" et "Nom"

Toucher un champ dans la colonne "Non" ou "Nom" ouvre un panneau de configuration au bas de l'écran :

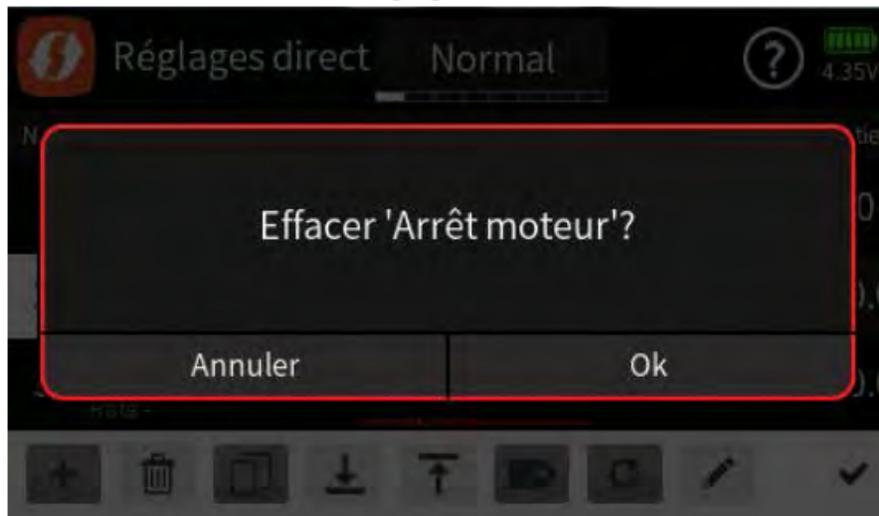
| Non | Nom | Commande | Min | Max | Sortie |
|-----|---|----------|--------|-------|--------|
| 1 | Réglage servo <small>Trim</small> | --- | -150.0 | 150.0 | 0.0 |
| 2 | Arrêt moteur <small>Arrêt moteur</small> | --- | -150.0 | 150.0 | -100.0 |
| 3 | D/R Expo <small>Rate -</small> | --- | 0.0 | 125.0 | 100.0 |

Toolbar icons: +, 🗑️, 📄, ⬇️, ⬆️, ▶️, 🔄, ✎️, ✓

Les icônes gris clair sont actives; les gris foncées sont inactives.

- 🗑️ Supprimer la ligne sélectionnée "Réglage direct"
Après avoir tapé sur la corbeille à papier, un mes-

sage de confirmation apparaît :



Appuyez sur "Ok" pour confirmer la suppression, appuyez sur "Annuler" pour arrêter le processus.

 Déplacer la ligne sélectionnée vers le bas

 Déplacer la ligne sélectionnée vers le haut

 Modifier l'étiquette

Appuyez sur l'icône "Modifier" pour ouvrir le panneau permettant de modifier le nom de la ligne sélectionnée :



Entrez le nom désiré

 Maj (lettres majuscules)

 123 Basculer entre caractères et chiffres

 Supprimer le dernier caractère



ENTER (confirme la saisie et ferme la fenêtre)

- ✓ Toucher la case à cocher ou le champ numérique ferme le panneau de commande.

Colonne "Commande"

Taper sur l'un des champs de valeur de la colonne "Commande" ouvre un menu de sélection :



Complètement indépendant de ces symboles, tout élément de commande de l'émetteur, qu'il s'agisse d'une manette, d'un commutateur, d'un commutateur rotatif ou autre, simplement en déplaçant l'élément souhaité ou en

basculant un commutateur attribué à l'entrée sélectionnée.

- Après avoir déplacé un élément de commande, par exemple le commutateur rotatif latéral "LV2", l'affichage de réglage correspondant apparaît :



- La colonne de gauche contient le nom de l'élément sélectionné.
- Si nécessaire, la direction effective est inversée dans la colonne du milieu.

- Dans la colonne "Type", quatre effets visualisés graphiquement sont disponibles. L'élément de contrôle à définir agit ...

 ... comme les codeurs proportionnels avec une plage de réglage de $\pm 100\%$.

 ... comme précédemment, mais avec une plage de réglage unilatérale de 0% à 100%.

 ... comme un commutateur numérique ou de jogging avec une taille de pas prédéfinie de 4%, qui peut être ajustée en conséquence dans le menu

"Comm. config."

■ ... agit comme un interrupteur ON / OFF.

- Le résultat est visualisé dans la colonne de droite.
- Appuyez sur "Annuler" pour annuler l'opération.

Notes

- Après avoir affecté un capteur proportionnel (manche, DVx ou LVx), la valeur de réglage affichée dans le champ de valeur «Sortie» correspond toujours à la position actuelle du codeur par rapport à la plage de réglage affichée dans les champs de valeur "Min" et

"Max".

Par exemple, dans la figure suivante, "LV1" se situe exactement à mi-chemin entre -150 et +150 % et "LV2" au milieu entre 0 et 125 % :



| Non | Nom | Commande | Min | Max | Sortie |
|-----|---|----------|--------|-------|--------|
| 1 | Arrêt moteur <small>Arrêt moteur</small> | LV1 | -150.0 | 150.0 | 0.0 |
| 2 | D/R Expo <small>Rate -</small> | LV2 | 0.0 | 125.0 | 62.5 |
| 3 | Réglage servo <small>Trim</small> | --- | -150.0 | 150.0 | 0.0 |

Si, par exemple, la position moyenne de "LV2" est conservée mais que la plage de réglage de la ligne 2 est modifiée pour passer de 75% à 125%, la valeur moyenne de la colonne «Sortie» passe également à "100%" :



| Non | Nom | Commande | Min | Max | Sortie |
|-----|------------------------------|----------|--------|-------|--------|
| 1 | Arrêt moteur Arrêt moteur | LV1 | -150.0 | 150.0 | 0.0 |
| 2 | D/R Expo Rate - | LV2 | 75.0 | 125.0 | 100.0 |
| 3 | Réglage servo Trim | --- | -150.0 | 150.0 | 0.0 |

- Lorsqu'un commutateur (SWx) ou un codeur numérique (DTx) est attribué, la position initiale de l'élément de réglage sélectionné pour "Réglages direct" reste inchangée. Les modifications de la valeur de sortie dans le champ de valeur "Sortie" au cours de l'affectation d'un élément de contrôle résultent uniquement de son opération nécessaire à l'affectation :



The screenshot shows a mobile application interface for configuring servos. At the top, there is a header with a red lightning bolt icon, the text 'Réglages direct', a 'Normal' mode selector, a help icon, and a battery level indicator at 98%. Below the header is a table with columns for 'Non', 'Nom', 'Commande', 'Min', 'Max', and 'Sortie'. Two rows are visible, representing servo configurations for DT5 and DT6.

| Non | Nom | Commande | Min | Max | Sortie |
|-----|---------------------------|----------|--------|-------|--------|
| 1 | Réglage servo Trim | DT5 | -150.0 | 150.0 | 0.0 |
| 2 | Réglage servo Course - | DT6 | 0.0 | 150.0 | 100.0 |

Note

Le pas du codeur digitale peut être réglé dans le menu "Comm. config."

Colonnes "Min" et "Max"

Si nécessaire, dans ces deux colonnes, la plage de réglage du "Réglages direct" doit être adaptée aux exigences du modèle.

Toucher un champ de valeur de ces colonnes ouvre un panneau de configuration au bas de l'écran :

Réglages direct Normal 92%

| Non | Nom | Commande | Min | Max | Sortie |
|-----|---------------------------|----------|--------|-------|--------|
| 1 | Réglage servo Trim | DT5 | -150.0 | 150.0 | 0.0 |
| 2 | Réglage servo Course - | DT6 | 0.0 | 150.0 | 100.0 |

Control bar: [Slider] [Down] [Up] [Link] [Check]

- Avec le curseur, toute valeur comprise entre le minimum et le maximum dans les valeurs respectives sélectionnées est définie par incréments de 1 et avec les touches   de 0,1%.

- Toucher l'icône  pour réinitialiser un paramètre modifié à la valeur par défaut.
- Toucher le symbole  ou le champ de valeur active ferme le panneau de commande.

Astuce

Plus la plage de réglage est étroite, c'est-à-dire plus la différence est faible entre les valeurs "Min" et "Max", plus la réaction est fine le "Réglages direct".

Colonne "Sortie"

La valeur actuelle du paramètre est visualisée dans cette colonne.

Colonne "Son"

- Le message acoustique sélectionné à droite est émis après chaque actionnement de l'élément de commande de la ligne sélectionnée.
- La sortie des messages sonores est désactivée.

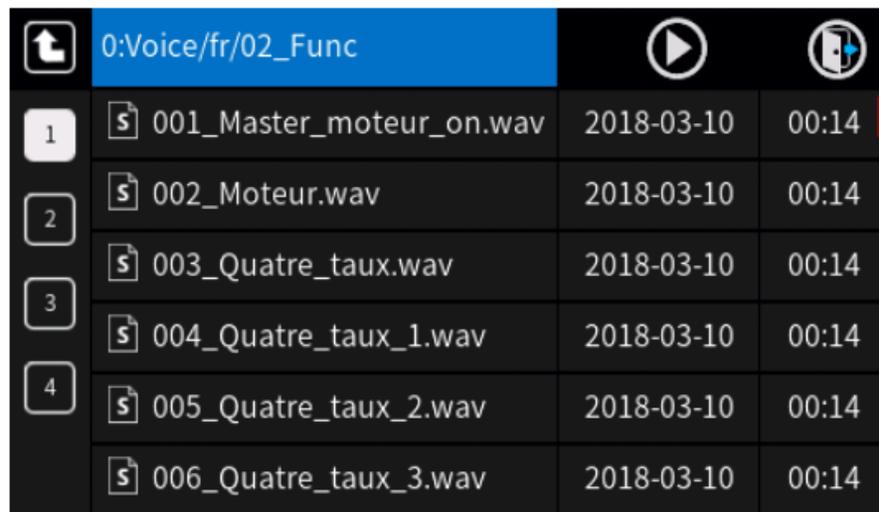
Colonne "Voix"

Taper sur un champ de valeur de cette colonne ouvre un menu de sélection :

| | 0:Voice/fr |  |  |
|---|--|---|---|
| 1 |  01_Beep | 2018-10-02 | 17:34 |
| |  02_Func | 2018-10-02 | 17:34 |
| |  03_Item | 2018-10-02 | 17:34 |
| |  04_Numb | 2018-10-02 | 17:34 |
| |  05_Phase | 2018-10-02 | 17:34 |
| |  06_Tele | 2018-10-02 | 17:33 |

Appuyez sur l'une des lignes pour ouvrir la sous-sélection

correspondante, par exemple "02_Func" :



| | 0:Voice/fr/02_Func | | |
|---|--------------------------|------------|-------|
| 1 | 001_Master_moteur_on.wav | 2018-03-10 | 00:14 |
| 2 | 002_Moteur.wav | 2018-03-10 | 00:14 |
| 3 | 003_Quatre_taux.wav | 2018-03-10 | 00:14 |
| 4 | 004_Quatre_taux_1.wav | 2018-03-10 | 00:14 |
| | 005_Quatre_taux_2.wav | 2018-03-10 | 00:14 |
| | 006_Quatre_taux_3.wav | 2018-03-10 | 00:14 |

- Toucher le symbole change d'un niveau plus haut.
- Si vous touchez l'un des numéros contenant des symboles sur le bord gauche de l'écran, vous passez à la

page correspondante.

- Appuyez sur l'un des fichiers wave pour le marquer et le lire une fois.
- En touchant le symbole  en haut à droite, tous les fichiers du fichier sélectionné seront lus jusqu'à ce que le symbole  soit tapé ou que tous les fichiers soient lus dans l'ordre.
- Toucher le symbole  en haut à droite le marque comme "sélectionné" et toucher le symbole  à droite pour récupérer le fichier wave sélectionné dans la

ligne de sortie.

- Appuyez sur le symbole  en haut à droite pour réinitialiser un marqueur.
- Toucher le symbole  avec un fichier wave non marqué ferme le menu de sélection sans transfert de fichier.

Colonne "Play"

Toucher le symbole  joue l'annonce.

#F20S1_FR#